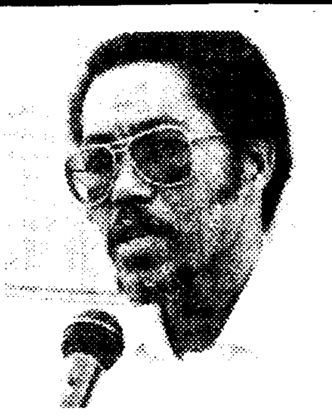
Prèkè

Will Johnson van aardappelrijk Saba met heel wat «hot potatoes» voor De Koning

Amigoe

VANDAAG

- Acties bij Caprileskliniek op stapel p.3
- 15 Mille inleveren per gedeputeerde p.5
- Promé blankeo beisbòl AA '84 p.8
- Ir Gouverneur:opvang regenwater bevorderen p.10
- Dit jaar nog PBO-Bonaire p.11



IR G.GOUVERNEUR ...regenwater...

101STE JAARGANG — NO.: 86

WOENSDAG 11 APRIL 1984

Nieuws in vogelvlucht

ROME — Voor het eerst hebben de voorzitters van de drie Westelijke internationale partij-organisaties een gemeenschappelijke oproep doen uitgaan en wel voor democratie en vrede in Latijns Amerika. Dit gebeurde door Willy Brandt van de sociaaldemocratische partijen, Andres Zaldivar van de christendemocraten en Giovanni Malagodi van de liberalen. Zij betreuren het dat de economische en sociale conflicten in Latijns Amerika geïdentificeerd worden met de Oost-West- confrontatie. Zij vragen de VS en andere landen de Contadora- groep te steunen bij zijn vredeswerk.

*****

WASHINGTON — De kans is erg klein dat er voor de presidents- verkiezing in november nog onderhandeld wordt in Geneve, gezien de slechte relaties op dit ogenblik tussen VS en SU. Zo stelt regeringsadviseur Scowcroft vast na een bezoek aan Moskou. Hij dacht dat de sfeer nog nooit zo slecht was geweest tussen de 2 landen.

*****

DEN HAAG — De VS sturen waarschijnlijk toch advocaten naar het Internationaal hof in Den Haag om de VS te verdedigen in de door Nicaragua aangespannen zaak. Dit ondanks de mededeling dat de VS de eerste 2 jaar het Hof in Middenamerikaanse zaken niet zal erkennen.

*****

NEW DEHLI — De staking van 300.000 havenarbeiders in India is voorbij. Deze arbeiders krijgen een loonsverhoging van 450 miljoen roepia, 50 miljoen meer dan de regering had toegezegd. De staking duurde 26 dagen.

*****

MOSKOU — Partijleider Tsjernenko heeft nieuwe SU-defensie- inspanningen aangekondigd op de vergadering van het Centraal Comité. Ook wil hij de hervormingen doorzetten. Aan het parlement dat vandaag zijn vergadering begon wordt een verlaging van de schoolgerechtigde leeftijd der kinderen voorgesteld. Ook komt er een ontwerp om de gekozen raden, de Sovjets, beter te gaan benutten. Deze raden bestaan op alle niveaus, tot in de kleinste gehuchten. De bureaucratie moet verder aan banden worden gelegd, vindt hij.

*****

JERUZALEM — De vestiging van 5 nieuwe nederzettingen op de bezette Jordaanoever en in de Gazastrook kreeg het fiat van een Israëlische ministeriële commissie; 20 andere waarvoor al toestemming was gegeven komen er dit jaar wegens geldgebrek niet.

*****

SANTIAGO — De hoofdredacteur van het Chileense tijdschrift Analisis is aangehouden nadat het laatste nummer uit de handel was genomen. Dit wegens een artikel onder de kop Hij moet weg, over de wens van 75,4% der Chilenen dat president Pinochet aftreedt. Verleden week werd een drukkerij verboden het blad Cauce te drukken waarin stond dat Pinochet overheidsgeld voor zichzelf had aangewend.

*****

KHARTUM — De Sudanese regering overlegt met de opstandelingen onder leiding van Ghazal in het zuiden van het land. Dit is door de opstand vrijwel afgesloten van de rest van het land.

*****

WASHINGTON — Het Witte Huis heeft officieel ontkend dat er voor de periode na de VS-verkiezingen in november een offensief in El Salvador wordt voorbereid. Dit had de Washington Post gemeld.

*****

MOSKOU — De SU verwerpt het ICAO-rapport over het neerschieten van de Zuidkoreaanse Boeing in september '83 door de SU. Daarbij kwamen 269 mensen om. Moskou noemt het rapport van de Internationale organisatie voor de burgerluchtvaart ongegrond.

*****

YAOUNDE — President Biya heeft gezegd dat alle schuldigen voor de staatsgreeppoging voor een militair tribunaal moeten komen voor onderzoek en berechting. Volgens een Franse diplomaat zijn er tussen de 500 en 2000 doden gevallen bij deze poging en het neerslaan ervan. Tot maandagavond is er fel gevochten in de hoofdstad. De rust lijkt nu teruggekeerd.

*****

BEIROET — Er werd in Beiroet gisteren na een betrekkelijke rust weer fel geschoten. Chistelijke milities reageerden op beschietingen door de Moslims.

*****

MOSKOU — Het ruimteschip Sojuz en het ruimteperron Saljut zijn weer ontkoppeld, waarna de SU-Indiase bemanning begon aan de terugkeer naar de aarde, waar men behouden is aangekomen. Men heeft kilometers film met waardevolle gegevens bij zich. Ook zijn medische experimenten uitgevoerd.

*****

EEN MILJOEN MENSEN EIST DIRECTE VERKIEZING

Parlement onder sterke druk gezet

Volk Brazilië wil zelf leider kiezen

RIO DE JANEIRO — Ongeveer een miljoen personen hebben in het centrum van Rio de Janeiro gedemonstreerd voor directe presidents- verkiezingen.

Het is de grootste betoging ooit in Brazilië gehouden. De demonstratie was georganiseerd door de oppositie.

Voor zover bekend deden zich geen ongeregeldheden voor. Tientallen sprekers richtten zich tot de mensen- massa. De betogers eisen, dat de procedure wordt afgeschaft volgens welke een president indirect wordt gekozen door een kies- college. De regerings- partij PDS, die onder sterke invloed staat van het leger, heeft namelijk een ruime meerderheid in het kies- college.

President Joao Figueiredo, wiens ambts- termijn in maart van het volgend jaar afloopt, beloofde onlangs directe verkiezingen maar pas nadat zijn opvolger eerst is gekozen door het kies-college.

De president meent, dat de tijd nog niet rijp is "op grond van denkbeeldige en opportunistische argumenten indirecte verkiezingen voor het presidentschap aan te vechten."

De oppositie- leiders in Brazilië hebben de afgelopen tijd de druk op de bevolking verhoogd om mee te doen aan massale betogingen voor directe verkiezingen. Deze maand wordt over deze kwestie in het parlement een belangrijke stemming gehouden.

De massale bijeenkomst in Rio de Janeiro droeg het karakter van een volks- feest en duurde ruim vijf uur. De menigte zong massaal mee met de muzikanten, die de sprekers afwisselden. De in het centrum van Rio gelegen "Avenida Presidente Vargas", ruim 3,5 kilometer lang en 50 meter breed, was evenals veel nabijgelegen straten geheel gevuld met betogers. Op ontelbare spandoeken maakten de demonstranten hun eisen duidelijk: "Directe verkiezingen.... nu !

Op 25 april stemt het parlement in Brasilia over een wetswijziging, waarmee de directe verkiezing van de president weer wordt ingevoerd. De militairen verzetten zich tegen deze wijziging.

In Brazilië zijn de afgelopen twintig jaar de militairen aan de macht. Figueiredo is de vijfde generaal, die het grootste Latijns-Amerikaanse land sinds de staatsgreep van 1964 regeert.

Theorie en praktijk

DAR ES SALAAM — Is het mogelijk dat een oplichter wordt veroordeeld tot een gevangenis- straf van 1.829 jaar maar slechts 14 jaar in de gevangenis hoeft door te brengen ? Antwoord: Inderdaad, namelijk in Tanzania.

Daar is een fraudeur voor het stelen van (omgerekend) 30.000 gulden Antilliaans veroordeeld tot de waanzinnige straf van 1.829 jaar.

De oplichter was administrateur van een school aan de hellingen van de Kilimanjaro. In de loop der jaren had hij door valse cheques en middels tal van andere, illegale praktijken de school armer gemaakt.

Bij het onderzoek bleek, dat de man zich in totaal aan 169 strafbare feiten heeft schuldig gemaakt. Naast de totaal abnormale gevangenis- straf werden ook al zijn bezittingen verbeurd verklaard.

Merkwaardigerwijs zal de fraudeur na 14 jaar de gevangenis kunnen verlaten, zo besliste de rechter.

In Tanzania blijkt er tussen theorie en praktijk een groot verschil te liggen, zeker voor wat de rechts- spraak betreft.

Alle fondsen vanaf nu afgesneden

VS-Senaat keert zich tegen mijnen-leggen

WASHINGTON — De Amerikaanse Senaat heeft met grote meerderheid een resolutie aangenomen, waarin alle fondsen voor het leggen van mijnen in Nicaraguaanse havens worden afgesneden. Met 84 stemmen voor en 12 tegen sprak de Senaat zich uit tegen het uitgeven van geld aan "het beramen, leiden, uitvoeren of steunen van het leggen van mijnen in de terriotirale wateren van Nicaragua".

De resolutie, die werd ingediend door Senator Edward Kennedy, is een amendement op een belastingwet. Zij is niet bindend voor de president, maar geeft uitdrukking aan "het gevoel van het Congres".

De Democraat Kennedy wist de steun van de Republikeinse leiders in de Senaat te krijgen door een tweede voorstel uit te stellen, waarin de regering werd opgeroepen haar besluit in te trekken zich niet gebonden te achten aan de jurisdictie van het internationale gerechtshof als het gaat om Midden- Amerika.

De Amerikaanse televisiestations meldden gisteravond dat het leggen van mijnen in de havens van Nicaragua inmiddels is gestopt. Onder aanhaling van functionarissen, die niet bij naam werden genoemd, berichtten de omroepen dat het mijnen- leggen volgens plan "van beperkte duur" is geweest. Een schip van de CIA, dat betrokken zou zijn bij het leggen van de mijnen, is inmiddels bij de Nicaraguaanse kust vertrokken, aldus de functionarissen. Van de zijde van het ministerie van Buitenlandse Zaken werd geen commentaar gegeven op deze berichten.

De vergadering van de Senaat, waarin de Republikeinse partij van president Reagan de meerderheid heeft, had een stormachtig verloop. Zowel Democraten als Republikeinen beklaagden zich erover dat zij niet op de hoogte zijn gesteld van de CIA-rol bij het leggen van de mijnen in de Nicaraguaanse havens.

Senaats- voorzitter Barry Goldwater schreef een in felle bewoordingen gestelde brief aan CIA- directeur William Casey, waarin hij zijn beklag deed over het feit dat hij niets wist van Reagan's toestemming voor het mijnenleggen. Volgens Goldwater heeft de president schriftelijk toestemming gegeven voor het ingrijpen van de CIA, dat hij een "oorlogsdaad" noemde.

"Ik ben woedend. De president vroeg ons zijn buitenlands beleid te steunen. Maar hoe kunnen wij zijn buitenlands beleid steunen als wij geen flauw benul hebben van wat hij uitspookt", zo schreef de Senator. Goldwater wijst er op dat hij nog deze week in een debat met kracht heeft tegengesproken dat Reagan zelf akkoord is gegaan met het leggen van mijnen. "En de volgende dag kwam ik er achter dat de CIA met schriftelijke toestemming van de president betrokken was bij het plaatsen van mi nen. De goedkeuring van de president kwam al in februari", zo staat in Goldwaters brief aan Casey.

Kort voordat de Senaat tot stemming overging, gaf het Witte Huis een verklaring uit, waarin Reagans Midden- Amerikabeleid wordt verdedigd. De "vaak verwarrende debatten" hebben de doelstellingen van de president in dat gebied vertroebeld, aldus het Witte Huis. In de verklaring wordt tegengesproken dat het Congres niet op juiste wijze is ingelicht.

WILLEMSTAD — Met toewijding en trots werkten de leerlingen van de muziekleraren Remy Lasten en Henk Kowsolea gisteravond in het auditorium van het Cultureel Centrum Curaçao hun programma af. Ze bewezen daarmee welke vooruitgang zij hebben geboekt via hun lessen, zowel op het gebied van klassieke werken als in het meer populaire genre.

(Foto Ken Wong)



Psychologisch effect

Zowel Washington als Den Haag hebben meermalen te kennen gegeven dat de onderlinge belasting- verhoudingen aan herziening toe waren. Beide landen vonden dat de Antillen te zeer profiteerden van de fiscale faciliteiten en dat er teveel gelden aan de neus van hun eigen fiscus voorbij ging. De strijd van de dwerg tegen twee reuzen was daarmee een feit.

Alhoewel van tevoren vast stond dat de Antillen in principe bij geen enkele verdrags- wijziging gebaat waren, heeft het Fort Amsterdam vanaf het begin laten zien onderhandelingen over een nieuw accoord niet uit de weg te gaan. Op volwassen wijze zijn de besprekingen gestart met delegaties uit beide landen, voorwaar voor een klein land als de onze geen geringe opgave. In beide andere landen is steeds de indruk gewekt dat de Antillen het overleg traineerde. Feit is dat elk uitstel van invoering van nieuwe maatregelen de Antillen voordelig uitkwam. Maar ook de regering en de off shore sector op de eilanden zijn zich er van bewust geweest dat een nieuw vergelijk met beide landen op den duur toch het beste is. Zolang het overleg slepende is bestaat er grote onzekerheid over de toekomst en dat breekt het belasting- klimaat meer op dan bepaalde minder gewenste veranderingen in de verdragen.

De Antillen zijn voorts niet gebaat bij ook maar de minste indruk een luguber oord te zijn waar tal van malafide financiële en andere transacties plaats vinden. Die indruk is zowel in Nederland als in de Verenigde Staten meermalen gewekt op grond van assumpties die niet of nauwelijks hard gemaakt werden. Dat heeft de naam van de Antillen als internationaal gerenommeerd financieel centrum weinig goed gedaan.

Met het accoord dat gisteren in Den Haag gesloten is over herziening van de Belasting- Regeling voor het Koninkrijk (BRK) hebben de Antillen de wereld laten zien daadwerkelijk en metterdaad tot accoorden wil komen. Hoewel er nog tal van vragen bestaan over de implicaties van het bereikte accoord voor de interne gang van zaken, is het accoord naar buiten toe psychologisch van groot gewicht.

Ook voor de Amerikanen is dat een teken dat het de Antillen menens is. Daar zal minister De Paula, die vanochtend vanuit Den Haag doorgevlogen is naar Washington, zijn Amerikaanse onderhandelings- partners ook op moeten wijzen. Een ander psychologisch steuntje in de rug is de uitreiking van verleden week van een oorkonde aan de Antilliaanse PG Luis Nahr voor wezenlijke hulp bij bestrijding van de verderfelijke handel in verdovende middelen. Aan de bereidwilligheid tot samenwerking aan Antilliaanse zijde kan onmogelijk langer getwijfeld worden; dáár ligt het beslist niet aan dat er nog geen nieuw verdrag is.

Naast het in Den Haag bereikte accoord, tonen de Antillen door de aanwezigheid van premier Don Martina al anderhalve week in Washington (om te wijzen op de gevaren voor de Antilliaanse economie bij doorvoering van andere belastingmaatregelen die het Congres in petto heeft), niet alleen de VS maar ook de rest van de financiële wereld bereid te zijn tot bevredigende oplossingen te geraken. Niet langer kan volgehouden worden dat de Antillen de Amerikanen aan het lijntje houden. Niet verwacht kan worden dat de Antillen zich volkomen overgeven aan de onderhandelings- partner, maar de disponibiliteit tot een accoord te komen is dubbel en dwars getoond.

Graan-embargo werkt als boemerang

Duizenden boeren in VS op rand bankroet

WASHINGTON — Duizenden boeren in de Verenigde Staten staan aan de rand van een faillissement. Zij kunnen hun leningen niet afbetalen. Een aantal banken overweegt openbare verkoop aan te vragen nog voordat er gezaaid is. In het verleden werden financiële zaken tussen boeren en banken na de oogst afgewikkeld.

Volgens een woordvoerder van het ministerie van Landbouw in Washington heeft ruim 40 procent van de boeren die bij de landelijke overheid een lening hebben afgesloten, achterstand in het betalen van rente en aflossing. Enkele duizenden boeren, zo zei hij, zijn in dusdanig grote problemen geraakt dat hen een openbare verkoop boven het hoofd hangt.

De nood is met name hoog in de staten Georgia (met 700 dreigende faillissementen), Nebraska (1.157), Alabama (121) en Noord- Dakota (300). In Mississippi hebben 8.000 boeren achterstand met betalen, aldus de ambtenaar van het ministerie van Landbouw.

In 1978 nam het Congres een wet aan waarin het landbouwers mogelijk werd gemaakt tegen aantrekkelijke voorwaarden geld te lenen. Daar is op grote schaal gebruik van gemaakt. Volgens Orson Swindle, vertegenwoordiger van het Ministerie van Landbouw in de staat Georgia, zijn de problemen begonnen met het door president Carter afgekondigde graan- embargo tegen de Sovjet- Unie naar aanleiding van de inval in Afghanistan.

"We exporteerden voor een bedrag van 43 miljard dollar aan landbouw- goederen en ineens viel een groot deel weg", aldus Swindle. De Sovjet- Unie vond nieuwe leveranciers terwijl de stijgende dollarkoers het voor andere landen niet aantrekkelijk maakte Amerikaanse goederen te kopen.

Gevolg van dat alles: dalende opbrengsten en waarde- vermindering van de grond. De geldschieters beperkten de krediet- verlening waardoor de boeren minder geld beschikbaar kregen.

mensen...



Bij de Elmar op Aruba kwam de directie met de gebruikelijke enveloppe met inhoud en met een telegram van het hoofd- kantoor van de OGEM in de hand naar de huldiging van ELROY RAS, die een kwart eeuw erop heeft zitten. Hij kreeg ook nog de zilveren speld.

*****

Het liedje "Een Beetje Vrede" waarmee zangeres Nicole in 1982 het Eurovisie- song- festival won, was plagiaat. Dit heeft een rechtbank in West- Berlijn vandaag beslist. Volgens de rechtbank zijn bepaalde passages praktisch identiek aan "Alle Liefde In De Wereld", een liedje dat Julio Iglesias het begin van de jaren zeventig opnam en dat werd geschreven door COMPONIST Otto Demler. De toonzetter van "Een Beetje Vrede" is veroordeeld tot het overmaken van een deel van de auteursrechten aan Otto Demler. Van de plaat werden alleen in Europa twee miljoen exemplaren verkocht. Siegel tekende beroep aan.

*****

Een 37-jarige NEDERLANDER uit Castricum had een goede smaak. Hij stal alleen maar erg dure plezier- boten en verkocht die dan. Bij elkaar stal hij voor een waarde van 2,5 miljoen (Ned. crt.) aan luxe- bootjes. Hij kreeg de zware straf van drie jaar cel. "Kapitalistische rechts- spraak" zou men kunnen uitroepen, omdat deze straf zwaarder is dan die welke in hetzelfde Nederland voor bepaalde moorden wordt uitgesproken.

*****

Het was een trieste scène: de lijkkisten werden ontscheept in de Franse havenstad Toulouse en wel van zeven Franse militairen, die de vorige week in het Afrikaanse land Tsjaad zijn omgekomen. De Franse minister van defensie, Charles Hernu, was er, evenals diverse directe familieleden van de gestorven soldaten. Een broer van één van de omgekomen militairen verloor gegeven moment zijn zelf- beheersing, toen hij bij het weggaan in zijn auto stapte. Hij gaf vol gas en reed in op de defensie- minister. Veiligheids- agenten schoten hem in de buik. De man is ernstig gewond. De minister overkwam niets.

*****

De POLITIE van Amsterdam heeft vandaag per toeval een misdrijf opgelost, dat acht jaar geleden werd gepleegd. Toen was namelijk een geld- transport overvallen en een half miljoen gulden buit gemaakt. Vandaag werd een 34- jarige Amsterdammer gearresteerd, die in 1976 de chauffeur was van de geld- auto. Hij was toen weliswaar als verdachte aangehouden, maar wegens gebrek aan bewijs vrijgelaten. Dezer dagen kwam de politie erachter, dat de man meer moest weten van de geld- roof en hield hem aan. Van het geld is overigens niets meer te vinden.

*****

MOEDER THERESA heeft in New York een aanklacht ingediend tegen een organisatie, die zegt gelden voor haar werk in India in te zamelen. Volgens moeder Theresa, winnares van de Nobel -prijs, verrijken de initiatief- nemers zichzelf en wordt geen geld afgedragen. De organisatie noemt zich "Foundation of Tribute to Mother Theresa". Zij heeft de New Yorkse officier van justitie nu gevraagd in te grijpen.

*****

Omdat hij gisteravond door enkele café- bezoekers was mishandeld, keerde een 33- jarige Arnhemmer vanmorgen naar dezelfde drank- gelegenheid terug en gooide een brandbom naar binnen. Op dat moment waren er negen mensen in het café. Drie mensen kwamen om het leven, een vrouw die boven het café lag te slapen, moest zich springend naar beneden werpen en liep ernstige kneuzingen op. De dader is gearresteerd.

*****

Voor de Amerikaanse cabaretier RED SKELTON is het ook geen grapje dat zij tijdens zijn afwezigheid ter waarde van honderd duizend dollar van zijn kunst- collectie hebben meegenomen. Onder de waardevolle stukken was een bronzen beeld van de overleden zoon van de cabaretier. Volgens hem is er in wezen geen verschil met inbraken vroeger, maar wel is het zo dat het inbrekers- vak tegenwoordig van de tv wordt geleerd, liet hij weten via een zegsvrouwe.

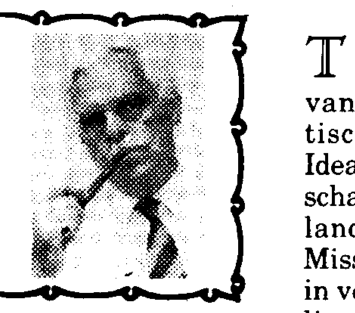
*****

De zangeres LINDA RONSTADT heeft een nieuwe liefde, dat is aardig voor de roddelaars om te weten. Ze heeft al wat liefjes gesleten: gouverneur Jerry Brown van Californië, de journalist Peter Hamill, componist J.D. Shouter en cabaretier Jim Carrey. De laatste vlam is George Lucas, die kort geleden een Oscar kreeg als regisseur van de film Star Wars. Vrienden van Ronstadt verzekeren dat Lucas nu de tijd van zijn leven meemaakt, met volle teugen geniet, maar binnen de kortst mogelijke tijd weer zijn wereld in duigen ziet vallen.

*****

Een vrouw die nog nooit eerder de knuppel van een vliegtuig in haar handen had genomen, zette toch veilig en wel het toestel aan de grond in de Amerikaanse stad St Louis. Haar man, de piloot, kreeg een hartaanval tijdens de vlucht. Van een lucht- verkeersleider kreeg zij aanwijzingen wat te doen. Het landen moest weliswaar drie keer over gedaan worden, maar de derde keer zete ILLA VANDERWATER het vliegtuig veilig aan de grond. De zieke man werd naar het ziekenhuis vervoerd waar hij niet lang na aankomst overleed.

IN DE KANTLIJN



door:
R. Snow

J'aime le peuple Américain uit de mond van president Mitterrand en het is whoopy en wow van de oost- tot de westkust. Zelfs de Amerikaanse pers reageert als een rijke parvenu, die door een telg van een oud geslacht een hartelijk woord wordt toegevoegd. Men is verrukt en dat valt helaas voor de Amerikanen niet te vertalen met enchantée. De reactie op het recente bezoek van Mitterrand ligt anders, vooral oppervlakkiger. Er klinkt iets in door van het altijd sluimerende minderwaardigheids- gevoel tegenover het oude land van herkomst: Europa. En zeker ook de verbazing, dat een socialist zo'n mens kan zijn, die van Amerikanen houdt. Men kan zich indenken dat Mitterrand op de terugweg, hoog boven de oceaan, wat ironisch in zichzelf geglimlacht zal hebben. Erudiete Fransman, die hij is, moet hij zich verbaasd hebben over zoveel gebrek aan gevoel voor relativiteit. En dat in het land van Einstein! Beter nog, in het land van zoveel ruimte en verscheidenheid.

Nu is het zeker zo, dat Mitterrand er zelf alles aan gedaan heeft om van zijn reis een succes te maken. Al was het alleen maar om zijn bijzonder laag gedaalde populariteit in Frankrijk zelf wat te compenseren. En vooral om een opstapje te creëren voor zijn ambitie nog dit jaar Moskou te bezoeken. Terecht merkt de Economist op dat Mitterrand's weg naar het Kremlin via Washington ligt. Zijn regerings- samenstelling met vier communistische ministers maakt dat duidelijk. Voor De Gaulle lag dat precies andersom. Maar afgezien van die politieke motieven van het moment, blijkt uit Mitterrand's dagaantekeningen van jaren her, een grote waardering voor de American way of life. En waarom ook niet? Moet men om socialist te zijn beslist delen in dat miezerige gevoel van jaloezie en ressentiment waar zoveel zich voor revolutionair uitgevende lieden mee behept lijken?

Trouwens zijn in de Verenigde Staten niet een aantal van de belangrijkste socialistische idealen verwezenlijkt? Idealen, die in de standen- maatschappij van de meeste Europese landen nog altijd dromen zijn? Misschien is het zelfs wel zo, dat in veel van die landen het socialisme die idealen gefrustreerd heeft. In Nederland heeft nu wel iedereen gelijke rechten, maar dat is nog heel wat anders dan gelijke kansen. Anders, omdat men over die rechten merkwaardige opvattingen huldigt. Het lijkt altijd te gaan over verzorging, bescherming krijgen en zo min mogelijk delen. Het element van de uitdaging ontbreekt en vooral dat van de inzet.

Mitterrand denkt daar anders over. Hij is er niet minder socialist om. De vraag is zelfs of de betiteling 'pragmatist' op z'n plaats is. Die heeft tegenwoordig een bijklank van 'water in de wijn doen'. En daar schuilt de opvatting achter, dat mensen, vooral socialisten, eigenlijk idealisten moeten zijn. Van dat simpele niveau is Mitterrand zeker niet. De Amerikanen hebben dat tot hun kennelijke verbazing en kinderlijke vreugde ontdekt. Wow!

Eerste diepvries baby in Australië

MELBOURNE — In Australië is twee weken geleden een baby geboren uit een eicel die, voordat hij bij de moeder werd ingebracht, enige tijd in vloeibare stikstof bij een temperatuur van 196 graden Celcius onder nul was bewaard. De baby, een meisje dat de naam Zoe ("levensgeschenk") heeft gekregen, werd langs operatieve weg ter wereld gebracht en woog bij de geboorte 5 pond. Het "Queen Victoria Medical Centre" in Melbourne, dat dit bekend maakte, zei dat Zoe de eerste "diepvries-baby" ter wereld is.

Eenzelfde poging van de Australische instelling om op deze wijze een onvruchtbare vrouw zwanger te maken, leed vorig jaar juli schipbreuk.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabao).

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Marsden, tel.: 614607 / 43657 en zuster Daal, tel.: 76728.

***

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia) geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

***

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Central, tel.: 623286; Punda: Wilhelmina, tel.: 612380.

***

DIVERSEN
KERK TERA CORA: 19.30 uur gelegenheid tot biechten.

KERK ZUID BONAM: 19.00 bijbelcursus (thema: "Jezus, Zwakheid van God").

GNOSTISCHE BEWEGING: 19.00 uur lezing - basisschool, Brievengat naast SDK.

VOLLEYBAL: 19.30 uur winnaar A vs winnaar B; 20.30 uur AA vs BB - SDK.

***

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur Buena Vista t/o rk kerk; 09.45-10.45 uur Sta. Maria t/o 't Schuurtje; 11.00-12.00 uur Seroe Fortuna t/o Steenkoraal; 12.15-12 45 uur Suffisant / Muizenberg; 13.20-14.30 uur Brievengat; 14.45-15.45 uur Zuid Bonam.

***

BIOSCOOP
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Sade of Black* (actiefilm, Engels, 18 jr., f.5,-).

***

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 16.30 The Three Stooges; 16.45 De Goden uit het Oosten; 17.45 Biba Salú; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The road to Los Angeles; 21.30 Real People; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Flamingo Road; 23.45 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Mr. Magoo; 17.00 Little Hobo; 17.30 Obra di Man; 18.00 Filatelie/Alimentashon Salú; 18.15 Purba ku Keshi; 18.30 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Benson; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The -A- Team; 21.30 TC Special; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Aktividat; 23.15 Sluiting.

SCHIPHOL — Het vliegen tussen Nederland en de Verenigde Staten is duurder geworden als gevolg van gestegen kosten, zo heeft de KLM meegedeeld.

De eerste klas- tarieven zijn met meer dan vijf procent verhoogd, in de toeristenklasse met ruim drie procent.

De tariefs- verhoging geldt overigens ook voor reizen vanuit Nederland naar andere landen binnen Europa. De prijs- stijging is echter hoger voor vluchten naar de Verenigde Staten.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
tel. 672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thodé, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel. 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling; Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel. 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel. 2283 - 3040; huis, tel. 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel. 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondent: Kenneth Cuvalay, Tijgerweg 4A m.m.v. Mona Heyman.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel. 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel. 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel. 202-4623933).

NEW YORK
Betsy Udink (tel. 212-924-0157)

MIAMI
David I. Serphos

MEXICO STAD
Jan van der Putten (tel. 5-5487634)

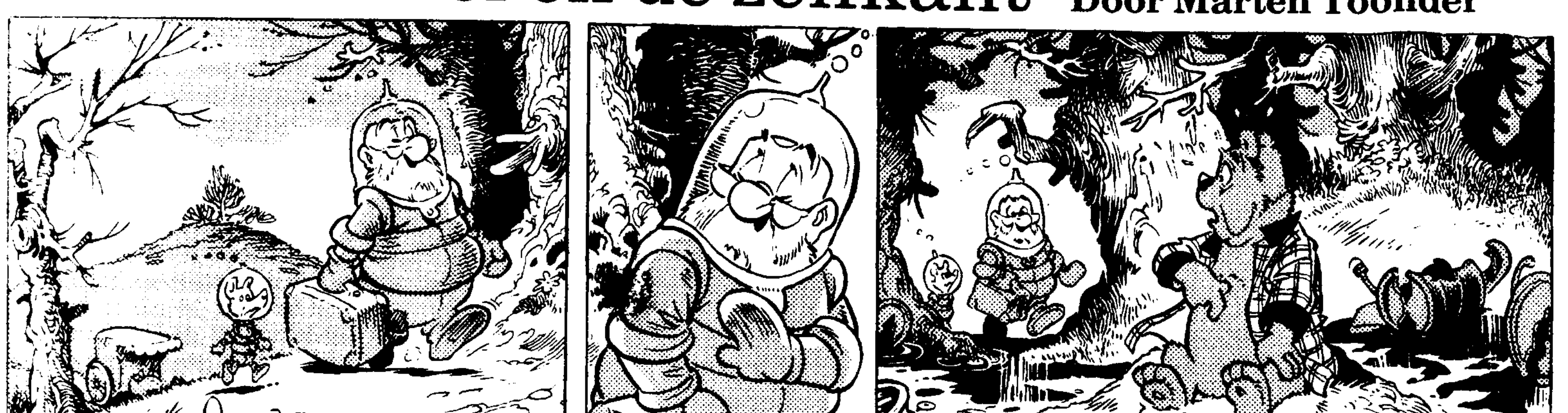
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel. 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel. 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de zelfkant Door Marten Toonder



01500 — De directeur van het stadslaboratorium, een zekere professor Prlwytzkofski, had opdracht gekregen om de Frisflokvervuiling te onderzoeken, en in gezelschap van zijn assistent beklom hij nu de heuvel. Aan het uiterlijk van de geleerden was te zien dat er een grondig onderzoek zou plaats vinden, en dat er eindelijk een einde aan de geheimzinnigheid zou komen, die over de vreemde terp hing.

"Zou het er wel veilig wezen?" vroeg de assistent Pieps.

"Praw!" riep de hoogleraar uit. "Wij zijn ja isoleerhaftig aangetogen. Ons kan niets passeren".

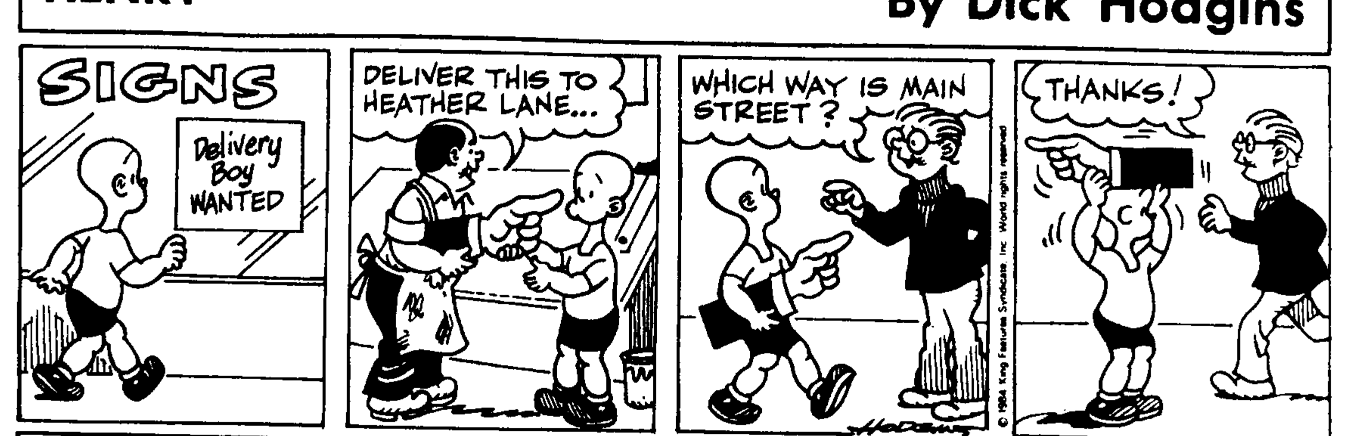
"Maar er is nogal wat volk op de been, dat kwaad wil", hernam Alexander Pieps. "Een eindje verderop. En bovenop die heuvel schijn je naar alle kanten uit elkaar te vallen".

"Kwatsj!" vermaande zijn chef. "Dat is onwetenschappelijker waanzin! En zo ener volksvertredering heeft achting voor geleerdzaamheid. Wij zullen gans rustig studeren kunnen. Beëindig uwer zwets, bid ik u, en bereid u voor op een duchtiger onderzoekling der bodemspollutie. Ik zal mij persoonlijk inzetten voor der bomeskreistezamenstelling, en ener einde maken aan der spaltsprooklein".

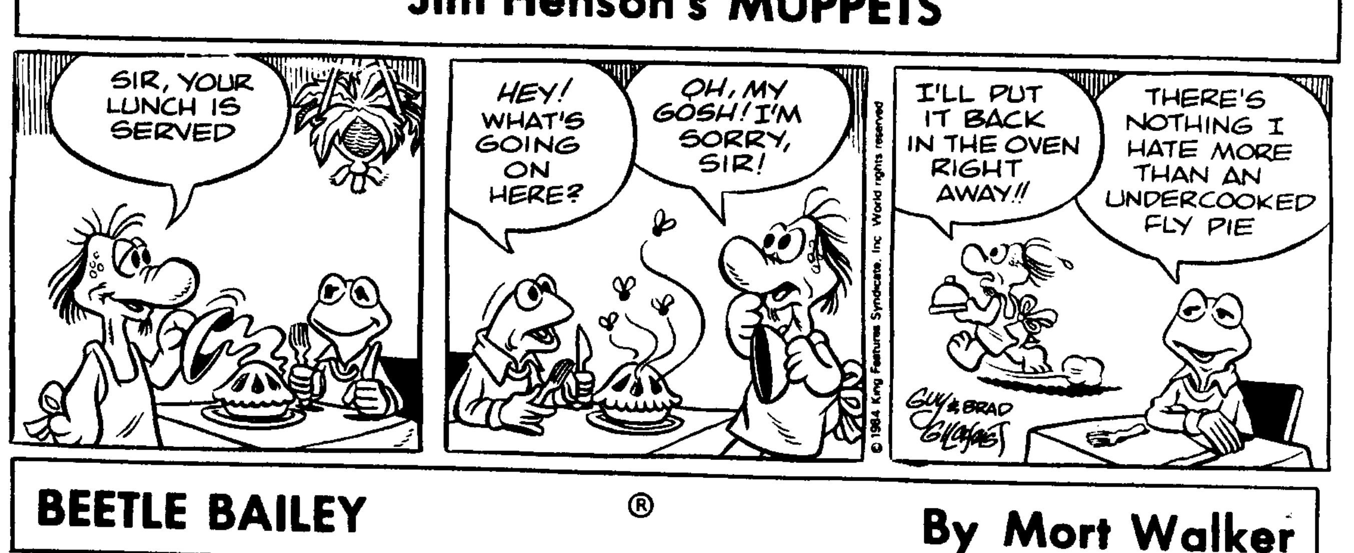
Zo sprekende hadden ze de boomkring bereikt, en betraden het vervuilde gebied. Daar zat heer Bommel uitgeput op het hoopje mir, en het is begrijpen dat hij hevig schrok toen hij hen zag naderen.

"M-marsmannetjes", sprak hij tot zichzelf. "D-dat komt er van als men naar alle kanten gespleten is. Ik wist het van tevoren. M-maar het valt toch niet mee voor een heer van mijn stand".

HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's MUPPETS



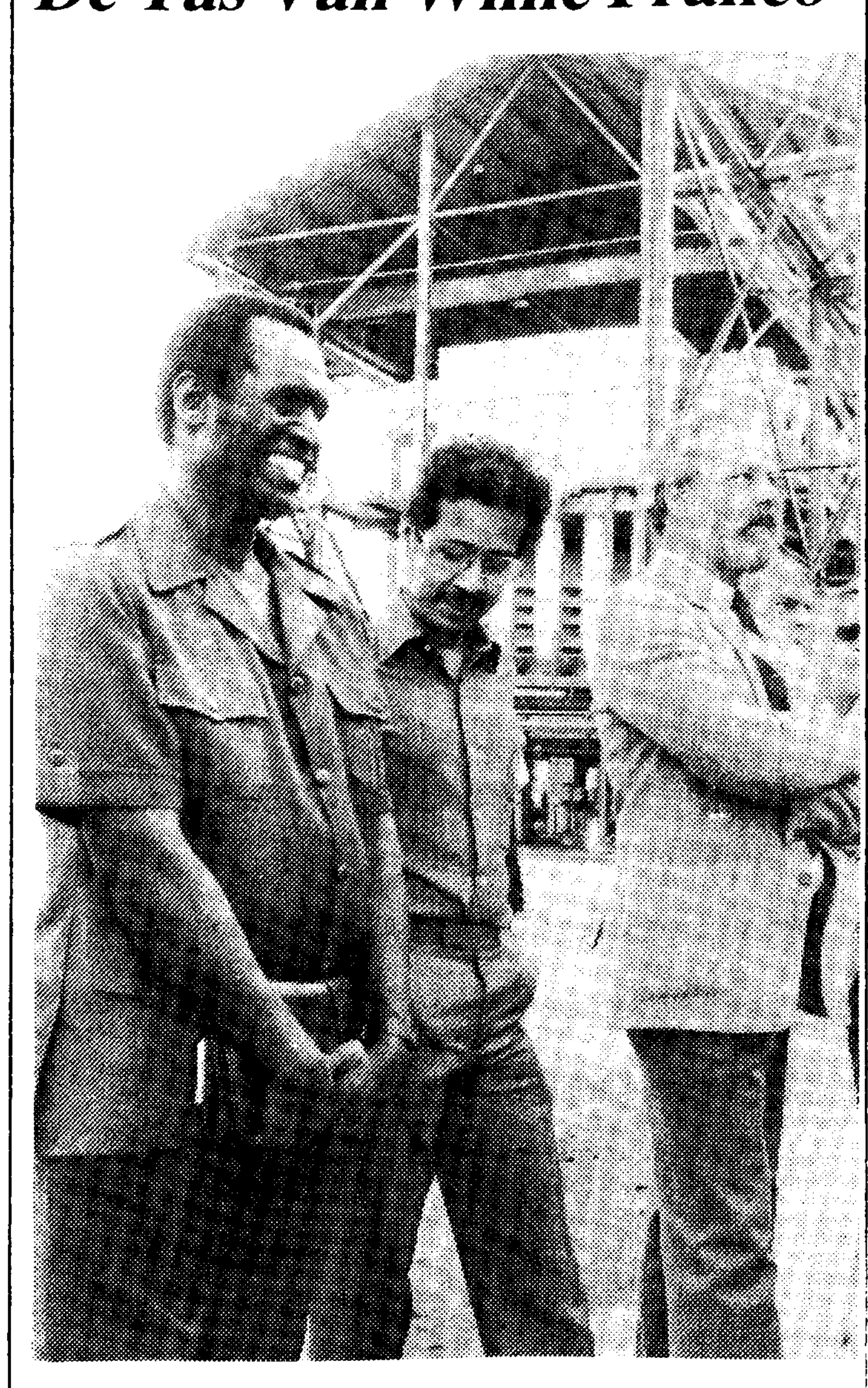
BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



De Tas Van Willie Franco



WILLEMSTAD— "Wat zou nu daarin zitten: geheime staats- documenten, confetti, een fles champagne of een doodgewone drinkglas ?", schijnt MAN- raadslid Irving Moenir Alam zich af te vragen. Hij stond inderdaad een beetje perplex te kijken naar de tas die ged Willie Franco zo innig vasthield. De twee stonden samen te luisteren naar de toespraak die ged Liberia- Peters gisteren hield bij de KAE, toen de blik van Moenir Alam op De Tas viel.

Wat De Tas werkelijk bevatte is nog steeds niet bekend. Maar wel bleek later dat de tas niet van Franco, maar van Liberia was.. Zij had haar ambtsgenoot even tot "tassenjongen" gemaakt om haar toespraak te kunnen houden. En Franco maar hopen dat geen fotograaf dat in de gaten had....

NEGATIEVE PUBLICITEIT STEEKT WERKNEMERS

Actie op stapel volgende week

Personeel Capriles- kliniek wachten beu

WILLEMSTAD — Als uiterlijk volgende week, nog vóór de komende feestdagen, de functie- waardering van de werknemers van de Capriles- kliniek niet bij het Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (GOA) wordt ingediend, zullen deze werknemers in actie gaan. De actie, waarover vanmorgen ABVO- woordvoerder Hubert (Bèbè) Rojer tegenover de Amigoe geen nadere details wilde verstrekken, wordt momenteel door de mensen van de Capriles- kliniek al voorbereid. De functiewaardering werd hen al in 1974 toegezegd.

In de Capriles- kliniek werd gistermorgen op verzoek van de dienstgroep van de ABVO een vergadering belegd met bondsbestuursleden en werknemers van de kliniek. Hierin kwam de onvrede binnen de kliniek over het lange uitblijven van de functie- waardering aan de orde. Tien jaar geleden, zo herhaalde vanmorgen ABVO- bestuurslid Rojer, werd die functie- waardering al beloofd. In de jaren '77 en '78, toen de functie- waarderingen van een groot aantal andere Lands- departementen zoals onder meer de douane, postkantoor en gevangeniswezen, werden afgerond, bleef die voor de Capriles- kliniek opnieuw achterwege.

GEDEMOTIVEERD

Binnen de Capriles- kliniek is niet alleen sprake van een toenemend ongeduld voor wat betreft afronding van de functie- waardering; de werknemers raken ook steeds meer gedemotiveerd, gaf de ABVO- woordvoerder te kennen. 'Alles wat er binnen de kliniek niet of minder naar behoren gebeurt, wordt in de publiciteit gebracht. De positieve kant van de zaak, zoals het gegeven dat de mensen hun werk naar beste kunnen voortzetten, terwijl toch de werkomstandigheden te wensen overlaten en zij bovendien ondergewaardeerd zijn, komt nooit aan het licht.' Daaruit kan niet anders dan een diepgewortelde onvrede ontstaan, argumenteerde Rojer. De vele wisselingen die de Capriles- kliniek de laatste jaren op directieniveau kende, maakt het geheel er niet beter op, vond hij daarbij.

Het ABVO- bestuur heeft gisteren aardig wat werk gehad de gevoelens van onrust bij de werknemers van de kliniek te sussen. In de huidige moeilijke situatie, waarbij overigens de ABVO ook behoorlijk wat klachten van andere ambtenaren te verwerken krijgt, acht de ambtenarenbond het niet opportuun wanneer de werknemers van de Capriles- kliniek direct tot acties zouden overgaan. Daar wees zij de ontevreden personeelsleden dan ook nadrukkelijk op. Het heeft de voorkeur een snelle afhandeling van de functie- waardering te proberen te bereiken door middel van een dialoog, opperden de bondsvertegenwoordigers.

TELEGRAM

Minister van Volksgezondheid Margo Croes werd op 2 april een telegram toegezonden, maakte Rojer bekend. Hierin vraagt de ambtenarenbond de bewindsvrouwe hen te informeren wanneer de functie- waardering bij het GOA kan worden verwacht. De ambtenarenbond vond ondertussen zelf al uit dat de waardering al klaar is en op momenteel wordt uitgetikt. Er behoeft dus niet zoveel tijd overheen te gaan alvorens de relevante stukken het GOA bereiken, meent de ABVO. Op het telegram werd echter tot dusverre van de minister geen reactie ontvangen. Voor het personeel van de Capriles- kliniek des te meer reden voor onvrede. Het gaat een groot deel van hen niet eens meer al te zeer om het geld, merkte Rojer op. Het begint onderhand een beetje een principe- kwestie te worden.

Om te voorkomen dat de zaken escaleren, drongen de ABVO- vertegenwoordigers er gisteren bij het personeel op aan nog even van een actie af te zien. Tenminste tot volgende week. Wanneer vóór de feestdagen het GOA de stukken nog niet ontving, kan een actie niet meer worden voorkomen. De Capriles- kliniekmensen zijn daarvoor al te gedecideerd, voerde Rojer aan. Hij hoopte evenwel dat het niet zover zal hoeven komen. De ABVO is overigens niet van plan een rappèlbrief naar de minister te versturen.

WEINIG TIJD

Over minister Croes is de ABVO trouwens niet zo erg te spreken. Die nam niet eens de moeite een «simpel telegrammetje» te sturen in antwoord op dat van de ambtenarenbond, laakte Rojer. De minister zit meer op Aruba en lijkt voor Curaçao weinig tijd te hebben, meende hij. Juist de Volksgezondheid en met name de Capriles- kliniek acht hij meer aandacht waard.

Rond de kliniek vormden zich in de laatste jaren al te vaak problemen. Rojer, die ter verduidelijking opmerkte zich niet geroepen te voelen anderen te beoordelen, zei een deskundige aanpak van aangelegenheden betreffende de kliniek als dringend noodzakelijk te beschouwen. Zijn persoonlijke mening was, besloot de bondswoordvoerder, dat voor de beleidsvorming ten aanzien van dit departement iemand met meer kennis van zaken nodig was.

Broers op geweld-toer

WILLEMSTAD— De broers F.P. van 28 en H.P. van zestien jaar zijn aangehouden door de politie in verband met openlijke geweldpleging. De broers waren als gevolg van een familie- ruzie naar een huis aan de Dario Salasstraat gegaan, waar twee shutters vernield werden. Niet lang daarna kwam de huisbewoonster in haar auto aanrijden. Het duo vernielde de voorruit van de auto, waardoor de dame geschrokken doorreed en in de Jo Corsenstraat tegen een andere auto botste. Bij het uitstappen uit de auto werd ze door de broers —die haar te voet gevolgd waren— met een bloksteen mishandeld en ze kreeg ook diverse klappen in het gezicht.

Ze riep de politie en deed aangifte tegen de gebroeders. De politie arresteerde de broers en sloot ze op, in afwachting van nader onderzoek.

Toneelstuk RC-studenten: Bloed en Liefde

WILLEMSTAD— Leerlingen van het Radulphus college geven donderdag 12 en vrijdag 13 april een uitvoering van het toneelstuk "Bloed en liefde" van Godfried Bomans in Centro Pro Arte. De enige voorwaarde die door de schrijver aan het stuk verbonden was, is dat er veel spelers in moesten kunnen meespelen. Het stuk— speciaal voor een school geschreven— kan voor de rest vrijelijk aangepast worden, voor wat het thema en de uitwerking betreft. Het resultaat van de RC-leerlingen ervan maakten is op twee voornoemde dagen in CPA te zien. Toegangskaarten zijn verkrijgbaar bij Zuikertuintje, Van Dorp Promenade en aan de zaal.

Categorische antwoorden op pertinente vraag

Politici laten zich niet door RTC-zaak ringeloren

WILLEMSTAD — De instanties verbonden in het Overleg- orgaan betreffende de toekomstige staatkundige structuur, hebben gisteren van de Curaçaose politieke partijen een serieuze garantie gekregen. De partijen lieten categorisch weten terug te zullen komen op eventuele consensuspunten van de Ronde Tafel Conferentie waarvan de uitvoering een nadelige invloed op Curaçao zal hebben.

Voorzitter van de Curaçaose delegatie tijdens het onlangs voortijdig afgebroken politiek topoverleg tussen vijf van de Antilliaanse eilanden, Winston Lourens, zette gisteren voor het Overleg -orgaan het verloop van het overleg uiteen. Hij ging in zijn exposé ondermeer terug tot de achtergronden van de laatste RTC en het verloop van deze conferentie.

Het door het Overleg- orgaan eerder al aangehaalde punt met betrekking tot het bespreekbaar moeten zijn van de 33 consensuspunten van de RTC werd in de vergadering eveneens te berde gebracht. De vertegenwoordigers van de politieke partijen, Maria Liberia- Peters en Andres Scoop voor de PNP, Reintje Martina voor de MAN, Frank Rozendal voor de DP en Stanley Brown voor Frente, kregen hierover een categorische vraag voorgelegd. Op de vraag of de politici bereid waren terug te komen op een consensuspunt indien bleek dat uitvoering hiervan in het directe nadeel van Curaçao zou zijn, werd een even zo categorisch 'ja' ontvangen.

Met de consensuspunten, wijziging hierin, voorstellen hierover of uitvoering hiervan, kan zonder goedkeuring van de Staten van de Nederlandse Antillen nooit iets gebeuren, zo werd hieraan ten overvloede toegevoegd. De twaalf Statenleden voor Curaçao brengt dit in een bijzonder sterke positie. Een unanieme afwijzing door die Statenleden vormt een garantie tegen de doorvoering van aangelegenheden die Curaçao schade kunnen berokkenen, luidde de toelichting.

Reeks van uiteenlopende sprekers geprogrammeerd

Vrijdag "verontrustings- manifestatie" van bonden

WILLEMSTAD — De 'Manifestatie van Verontrusting' zoals die deze week al door de Kamer van Vakbonden en aangesloten bonden als de CFW werd aangekondigd, zal vrijdag in het SSK- gebouw plaatsvinden. Op de manifestatie, die om half acht 's avonds begint, zullen een groot aantal personen publiekelijk uiting geven aan hun gevoelens van verontrusting met betrekking tot de recente ontwikkelingen op staatkundig gebied.

In een vergadering van de bij de vakbondskamer aangesloten bonden werd gisteravond besloten de manifestatie nog deze week te houden. 'Wij willen die verontrusting duidelijk maken voordat minister Jan de Koning hier aankomt', verklaarde KvV-voorzitter Errol Cova vanmorgen tegenover de Amigoe. Hij achtte een vroegtijdig plaatsvinden van de manifestatie vooral nodig 'om te laten zien dat de bevolking hier wel degelijk verontrust is over de gang van zaken op staatkundig terrein'. 'In Nederland wordt nog wel eens opgemerkt dat zoiets nooit het geval is', aldus Cova. De manifestatie dient om het tegendeel te bewijzen.

Voor het persoonlijk kennis geven van hun ongerustheid staan nu al tien sprekers op het programma. Het is niet onmogelijk dat er daar nog eentje bijkomt, verklaarde Cova. De sprekers zijn allen personen die bij eerdere gelegenheden tegenover de Kamer van Vakbonden van hun gevoelens blijk gaven. Zij werden met het oog hierop door de KvV benaderd. Daarbij werd afgezien van het benaderen van organisaties, maar concentreerde de vakbondskamer zich specifiek op personen, benadrukte de vakbondsleider. Hij sprak de hoop uit voor een massale opkomst bij het gebeuren in het vakbondsgebouw. 'Als de gemeenschap nu nog steeds niet voldoende ongerust is om aan de manifestatie deel te nemen, staat het er niet zo best voor', waarschuwde hij.

Op de sprekerslijst staan tot nog toe de directeur van het radio- station Z-86 Orlando Cuales, Extra- hoofdredacteur Eddy Oleana, hoofdredacteur van Ultimo Noticia Chicho Jonckheer, jurist / schrijver dr. Boelie van Leeuwen, voormalig Eilandsraadslid van Bonaire mr. José Frans, voorzitter van de Curaçaose Aannemers Bond Ad Koolen, voorzitter van de Steering Committee Stella Oosterhof- Priest en de vakbondsleiders Roque Koeijers (PWFC), Karel Thielman (Cadmu) en Errol Cova (Sitek en SSK).

WILLEMSTAD— Omstreeks twintig voor drie vanochtend werd bij de Centrale Post van de politie gemeld dat er brand was in de opslagplaats van een zaak aan de Arikokweg. Twee brandspuiten van Mundo Nobo werden erheen gestuurd en blusten de brand. Op de foto: twee brandweermannen in actie op het dak om de laatste sporen van het vuur te doven.

Bij nader onderzoek bleek dat enkele kartonnen dozen met levensmiddelen, die in de opslagplaats bewaard waren de brandhaard waren. De oorzaak van de brand is nor niet bekend; de recherche en de Technische Opsporings Dienst (TOD) stellen een onderzoek in.



Veertien aanrijdingen

WILLEMSTAD— Veertien aanrijdingen —net als maandag het geval was— waren er dinsdag in het verkeer. Er raakte één persoon gewond; materiele schade was 11.700 gulden.

Rechtszaak van die kant niet uitgesloten

Shell beklaagt zich over hoog CPS-tarief

WILLEMSTAD— Shell Curaçao nv overweegt juridische stappen te nemen om een juiste afhandeling van de voor haar bestemde ladingen te waarborgen. De raffinaderij heeft namelijk alleen om zuiver commerciële redenen besloten de lading zwavel van het schip "Pa Normos" niet door de arbeiders van de haven te laten uitvoeren. Zo wordt in een vandaag uitgegeven communiqué duidelijk gemaakt.

In het communiqué reageert de Shell op een telegram dat eergisteren door de bonden AHU en CBH-OVP verstuurd is met betrekking tot het laden van een partij zwavel op Valentijn, gelegen op het Shell- fabrieksterrein.

De directie van de Shell legt uit dat voor dit werk prijsopgave gevraagd werd bij een drietal bedrijven die daarvoor in aanmerking komen, waaronder ook de Curaçao Port Services. De opgave was gevraagd voor een deel van de laad- werkzaamheden dat niet door het eigen personeel zou kunnen worden uitgevoerd.

Volgens de Shell- directie bleek de offerte die de CPS indiende ruim viermaal hoger te zijn dan die van de andere bedrijven. "Het is duidelijk dat hier geen sprake is van een weigering onzerzijds om CPS nv in te schakelen voor het laden van zwavel, doch van een op zuiver commerciële gronden genomen beslissing" verklaart de directie in het communiqué. "De stelling van beide vakbonden dat zij alle voor de Shell bestemde lading als besmet zullen beschouwen zolang de zwavel niet met assistentie van hun leden geladen wordt is voor de directie dan ook volkomen onbegrijpelijk", vervolgt het bericht.

CPS- directeur Rolly Perret-Gentil legde gisteren al uit, dat het de Shell voordeliger uitkomt om niet met de haven- arbeiders te werken, omdat volgens het geldende cao een bepaald aantal werknemers per karwei aan het werk gesteld moeten worden. De Shell wilt met kleinere groepen werken. Aan CPS was door de bonden gevraagd stappen te ondernemen tegen de Shell en alle andere bedrijven die de los- en laadwerk in de haven uitvoeren en zodoende werk aan de haven- arbeiders onttrekken. CPS verklaarde gisteren ook gerechtelijke stappen tegen de Shell te zullen ondernemen.

De onvrede over de hoge tarieven die de CPS berekent voor laad- en loswerkzaamheden is binnen het bedrijfsleven door recente ontwikkelingen gegroeid. Recentelijk werd een lading cement gelost door de firma Havenwerken. De rechter vond dat Havenwerken dat niet had mogen doen. Uit beschikbaar gekomen gegevens blijkt de CPS steeds een veelvoud van de prijzen te vragen in vergelijking tot wat andere instanties kunnen leveren. Doordat de CPS een soort monopolie heeft in de haven, wordt de Curaçaose consument op kosten gejaagd. De CPS is gebonden aan een cao die gesloten is met de havenbonden die op hun strepen zullen staan. Bovendien wordt flink gemompeld over de hoge salarissen die er worden uitbetaald in de CPS-top, die toch ook ergens van betaald moeten worden.

Sinds de firma Havenwerken de rechtszaak aangespannen door CPS en de havenbonden heeft verloren, sijpelen steeds meer cijfers uit over de grote discrepanties in tarieven tussen hetgeen CPS berekent en dat wat als reëler voorkomt. Juist vanwege de implicaties voor openlijke frictie was CPS en havenbond vanwege de monopoliepositie, wordt er voorlopig de voorkeur aan gegeven hiermee nog niet naar buiten te treden. De Shell heeft dat stilzwijgende afkeuren doorbroken.

op pag. 12

Oude liedjes naar padvinders-kamp

WILLEMSTAD — Drie leidsters van de Padvindsters- vereniging van de Nederlandse Antillen (PNA) zullen de komende tien dagen in Trinidad & Tobago het eiland Curaçao vertegenwoordigen. Zij nemen daar van 11 tot 20 april deel aan een padvindsters- kamp.

Het thema waarbinnen dit kamp georganiseerd werd, betreft de muzikale vorming, 'Music in guiding'. De drie leidsters, Jacqueline Haseth, Merilyn Lourens en Maritza Marchena, stelden in verband met dit onderwerp een bundel met zowel oude als nieuwe kinderliedjes samen, zoals onder andere 'Luna ku solo' en 'Gangan fuku yaba'. Aan de hand van verschillende Curaçaose voorwerpen die de padvindsters zullen meenemen, zijn zij daarnaast van plan een tentoonstelling over Curaçao op te zetten. Zij worden op 26 april terug verwacht.



ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

...

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

...

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur)

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

VERENIGING VAN INGENEIURS: 20.00 uur vergadering - Bushiri Beach hotel.

SPORT
BASEBAL: (**AA- kl.**): 20.00 uur Coca Cola vs Richmond - Lago Sportpark.

...

DONDERDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
08.00-11.00 uur te Dakota;
09.00-12.00 uur te Brasil;
13.00-15.00 uur te Sta. Cruz.
(peuter- en kleuterburo's worden vorotaan volgens afspraak gehouden)

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: om de twee weken op maandag geopend van 16.00-18.00 uur - Bilderdijkstraat 13.
OPENBARE BILBIOTHEEK (Oranjestad) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur dinsdag en donderdag geopend van 13.30-17.00 uur.
(N.B.: De studiezaal en de krantenzaal zijn dinsdag- en donderdagochtend **wel** geopend voor het publiek)

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social opgehaald worden - Milagrosa Center, Theresiaplein 6.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

...

WOENSDAG: 17.30 Big Blue Marble; 18.00 Quiz 13 (Heilig Hart vs Pieter de Boerschool); 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Ripiti y Gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Progr. di SSE; 21.00 Dynasty; 22.00 "60" Minutes (The Defectors, The Guardians and The Cowboys, Henry); 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

DONDERDAG: 17.30 De Poppenkast (De streken van George); 18.00 Nos Mundo; 18.30 Here's Lucy; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Cocktail Musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba y su Independencia; 21.00 Magnum P.I. (Smaller than Life); 22.00 Culturma; 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

Als eerste aanzet ombuiging financieel beleid

Gedeputeerden leveren per man 15 mille in

ORANJESTAD — In het kader van de bezuinigingen die de eilandelijke overheid wil doorvoeren, heeft het Bestuurscollege de leden van de Eilandsraad voorstellen doen toekomen tot wijziging van de toelage- regeling gedeputeerden en de regeling schadeloosstelling en presentie- geld van de Eilandsraadsleden. Dit als eerste aanzet van maatregelen ter ombuiging van het financiële beleid. De in dit voorstel verwerkte bezuinigingen komen voor het resterende gedeelte van 1984 neer op een besparing van 13.216 gulden per gedeputeerde. Op jaarbasis is het een totale besparing van 92.820 gulden oftewel 15.470 gulden per gedeputeerde. Rekening houdende met de mindere opbrengst aan loonbelasting hierdoor wordt de netto- besparing voor de lopende maanden van dit jaar totaal op 56.000 gulden geraamd.

Enige weken geleden heeft algemeen adviseur Betico Croes reeds een begin van de bezuinigingen aangekondigd, waardoor in eerste instantie de gedeputeerden aan bod zouden komen. Toen waren deze voorstellen nog niet in het BC behandeld en leverde dit een tegen- reactie van de gedeputeerde van Financiën Efraín de Kort op. Uiteindelijk werden de voorstellen wel in het BC en gisteren in de huishoudelijke vergadering van de raad behandeld.

In de aanbiedings- brief wijst het BC er de Eilandsraad op dat bij de behandeling van de eilands- begroting 1984 werd toegezegd dat het BC met een pakket zou komen ter ombuiging van het financiële beleid. De redenen waarom dit dient te geschieden zijn wel bekend. Alhoewel de aandacht gericht zal moeten worden op het terugdringen van de uitgaven is het ook zaak dat aandacht wordt besteed aan een betere aanwending van bestaande mogelijkheden om met name achterstallige vorderingen op korte termijn in te vorderen. In dit kader, aldus het BC aan de Eilandsraad, zullen ook de mogelijkheden op middellange en langere termijn worden bestudeerd. De voorbereidende werkzaamheden hiertoe nemen volgens het college veel tijd in beslag.

In dit verband heeft het BC me dat deze werkzaamheden gestadig vorderen en dat een kleine commissie bezig is overleg te plegen met de hoofden van dienst en andere instanties. Hierna zal het op ambtelijk niveau geconcipieerde concept totaal- pakket aan het college ter beoordeling worden voorgelegd. Ofschoon niet alle van de eventuele door het BC te nemen maatregelen van dien aard zullen zijn dat goedkeuring van de raad daarvan direct geboden is, doet het BC toch reeds de raad mededeling van het totale pakket aan maatregelen. Een en ander vergt wel tijd doch om de indruk weg te nemen dat door het BC in deze niets wordt gedaan, heeft het BC nu reeds een eerste aanzet gegeven. Gemeend werd als voorbode van dit pakket te beginnen met de politieke ambtsdragers, waardoor het bewustwordings- proces onder de gehele bevolking op gang wordt gebracht en om te stimuleren door het goede voorbeeld te geven. De maatregelen ten aanzien van de politieke ambtsdragers zijn:

1. Het presentie- geld van 25 gulden per dag voor bijgewoonde Eilandsraadsvergadering voor leden van de raad wordt afgeschaft.
2. De toelage- regeling van de gedeputeerden wordt gewijzigd. Deze toelage wordt verlaagd tot het niveau van schaal 17 van de bezoldings- maatregeling voor ambtenaren vermeerderd met één gulden per maand.
3. Het afschaffen c.q. intrekken van de vaste auto- toelagen van gedeputeerden en algemeen adviseur.
4. In verband met het besluit onder 3 het beëindigen van huren van V- wagens c.q. het beschikbaarstellen van dienstwagens.
5. Representatie- kosten op de begroting 1984 onder bestuursorganen wordt van 250.000 tot 190.000 gebracht. Dienstreizen worden beperkt, zoals reeds aangekondigd en er wordt niet meer eerste maar economy klasse gereisd. Het aantal delegatie- leden dat meereist, wordt tot een minimum beperkt. Er zal worden toegezien dat de vergaderkosten van het BC en de raad binnen de perken blijven met name door een betere controle op de verstrekkingen uit voorraden. Aangezien de eilands- secretaris geen politieke ambtsdrager is, zal voor een richtige uitvoering van het voorstel van het BC — loskoppeling van zijn salaris met toelage van de gedeputeerden — plaats dienen te vinden. Het BC heeft voorts besloten om de regeling voor kilometer- vergoeding c.q. toekenning van vaste autotoelagen aan ambtenaren aan een nadere studie te onderwerpen.

Maandelijks zal informatie ten aanzien van de krediet- bewaking van de post "Representatie" aan het BC worden verstrekt. Hetgeen besloten werd ten aanzien van de dienstreizen van het BC is ook van kracht op dienstreizen van ambtenaren. Tenslotte wijst het BC de raad er op dat deze voorgestelde besparingen als voorlopers van het gehele bezuinings- pakket moeten worden gezien.

Het BC merkt onder meer nog op dat het aanpassen van de regeling Vakantie- en vrijstelling van dienst ambtenaren, waarbij dit jaar aan overheidswerknemers een vakantie- uitkering van 7/12 gedeelte wordt uitbetaald, onder meer een besparing van 2.582.700 (exclusief gedeputeerden) bruto op de begrotings- balans oplevert. Al naar gelang de financiële situatie aan het einde van dit jaar zal de Kerstbonus al dan niet worden uitbetaald. Buiten werking stellen van deze bonus levert een besparing van 800.00 gulden op.

ORMA bijeen over winkelsluitingstijden

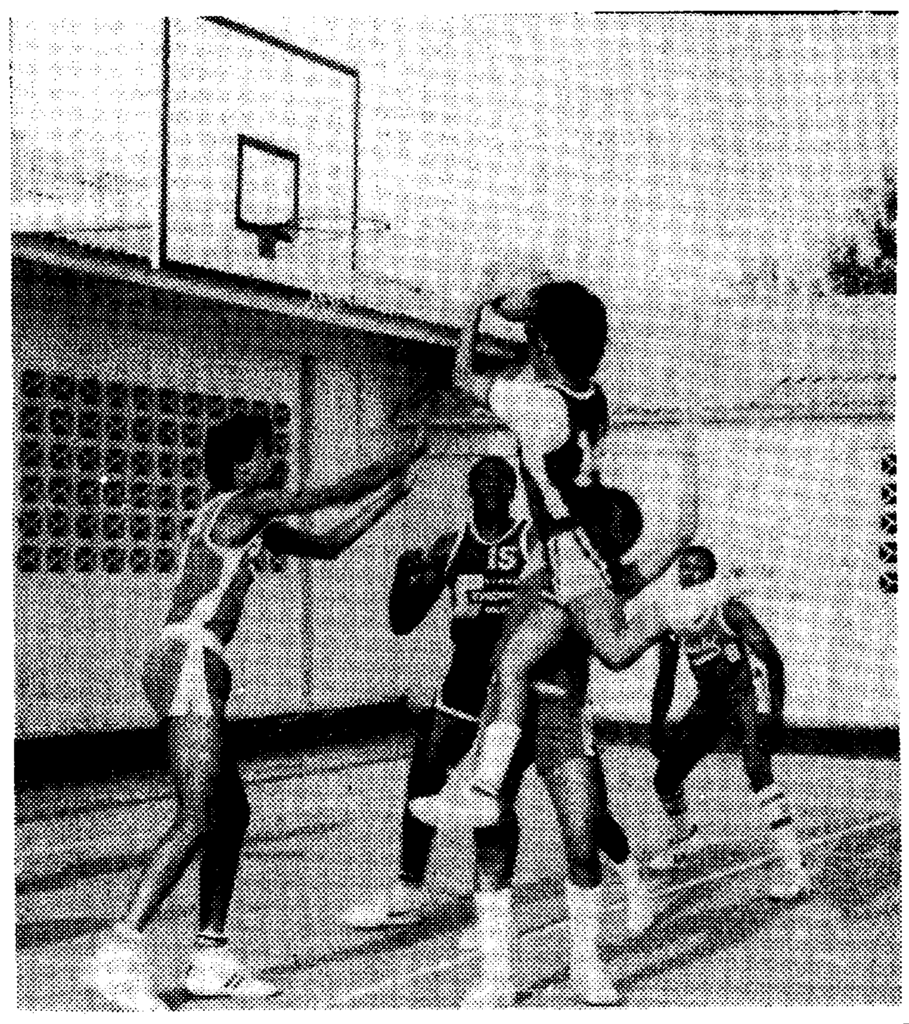
ORANJESTAD — De Oranjestad Retail Merchants Association (ORMA) heeft dinsdagavond acht uur in de vergaderzaal van de Kamer van Koophandel een vergadering bijeengeroepen voor zijn leden en ook voor hen die (nog) geen lid zijn. Tijdens deze vergadering zal gesproken worden over de voorstellen om mogelijk de openings- uren van de zaken in Oranjestad te veranderen. De Amigoe berichtte kortgeleden over deze plannen toen een circulaire aan de leden werd gezonden, waartegen nogal wat bezwaren bestonden omdat **vele leden deze kwestie in een leden- vergadering wilden bespreken.**

Toerist bestolen

ORANJESTAD — Een toerist, verblijvend in een groot hotel aan Palm Beach, deed aangifte van diefstal uit zijn hotelkamer van een gouden horloge (500 dollar), een gouden/diamanten ring (2500 dollar), een gouden pen (50 dollar), travel cheques van 860 dollar en van 200 dollar aan contant geld. In de kamer vond de recherche geen sporen van inbraak. Na een onderzoek bleek dat een werkneemster van een ander hotel de sieraden/cheques in een tas vond, maar zonder de ring en horloge. Een onderzoek wordt ingesteld.

Dominozege voor Tropicana en Aponte

SAVANETA — Tropicana Inn en Seguros Aponte wonnen de eerste twee wedstrijden uit het domino- toernooi om het Trofeo Gregorio Koolman. Tropicana Inn won met 21-15 van Huliba Bar, nadat laatstgenoemde ploeg bij de rust een 11-8 voorsprong had. Seguros Aponte behaalde een 21-18 overwinning op Pedro's Place. Ook in deze wedstrijd had verliezer Pedro's Place bij rust een voorsprong van 11-9. Het toernooi wordt vrijdagavond half acht in Joey's Drive-in voortgezet met de ontmoeting: Deportivo Stadion - Paradera. Zondagmiddag 2 uur komen NWIWA en Ayó tegen elkaar uit.



SAN NICOLAS — In het San Nicolas open fun house basketbal- toernooi is nog geen beslissing gevallen. In de finale- play off behaalde Concorde in de eerste wedstrijd een 76-67 overwinning op Amstel Ravens en nam daardoor een 1-0 voorsprong. In de tweede wedstrijd echter werden de rollen omgedraaid en was het Amstel Ravens die met een 80-76 overwinning ging strijken. De derde tevens beslissende wedstrijd zal op nader bekend te maken datum worden gespeeld. Bij de foto: een Amstel-aanval op de board van Concorde.

Jongen vlucht in cactushaag

POS CHIQUITO — De eigenaar van een guesthouse te Pos Chiquito vroeg politie- assistentie voor een groep jongens die het huis met stenen en flessen aan het bekogelen waren. Bij het zien van de politie- agenten namen de jongens de benen, maar voor een van hen liep het verkeerd af. E.T. (22), wonende te Pos Chiquito, viel tijdens het rennen in een cactushaag. De politie transporteerde de jongen naar het ziekenhuis voor medische behandeling.

Vernielingen aan Madiki-woningen

MADIKI — De uitvoerder F.W. (31) meldde vernieling van ongeveer 200 blokken en raamkozijnen van twee volkswoningen in aanbouw te Madiki. De schade bedroeg ongeveer 2500 gulden. het is niet de eerste keer dat zulke vernielingen plaatsvonden in de buurt.

Felle discussie over spreektijdbeperking

Oppositie met bezuinigingsvoorstellen raad en BC

ORANJESTAD — De Arubaanse Eilandsraad kwam gisteren in huishoudelijk vergadering bijeen om de bezuinigings- maatregelen ten aanzien van het begin hiervan — de toelagen van de gedeputeerden en het presentie- geld — te behandelen.

Tijdens de behandeling — bij openbare behandeling in de Eilandsraad zullen deze voorstellen ook ter tafel gebracht worden — stelde de AVP voor om de totale schadeloos- stelling van de Eilandsraadsleden — ieder raadslid krijgt 625 gulden per maand — in te trekken, hetgeen een besparing van 157.000 gulden zal betekenen. Dit in plaats van de 25 gulden per vergadering.

De PPA kwam met het voorstel om de gedeputeerden voor dit en volgend jaar het salaris uit te betalen, dat zij als ambtenaar ontvingen voordat zij gedeputeerden werden. Het een en ander werd nauwelijks besproken in de huishoudelijke vergadering, doch zal in de openbare vergadering van de raad alle aandacht krijgen.

Het voorstel om het reglement van orde te veranderen bracht in de huishoudelijke vergadering wel de tongen in beweging, vooral toen MEP- fractieleider Betico Croes met het voorstel kwam om de spreektijd in de vergaderingen in de raad te beperken wat tijd betreft. Op het ogenblik bestaat de regeling dat ieder raadslid in eerste ronde anderhalf uur mag praten, hetgeen de MEP- leider teruggebracht wil zien tot één uur, terwijl het uur spreektijd in tweede ronde teruggebracht dient te worden tot 45 minuten. De oppositie bekritiseerde dit voorstel scherp en zag hierin een vertrapping van de Democratische rechten van de Eilandsraadsleden. Het is nog niet bekend wanneer dit voorstel in een openbare vergadering van de Eilandsraad zal worden behandeld.

Roger Jurriens wint clubtitel

ORANJESTAD — De windsurf- club- kampioenschappen van de Aruba Boardsailing Club (ABC) zijn geëindigd en Roger Jurriens is club- kampioen in de A- klasse geworden. Op de laatste wedstrijd- dag verrichte hij een "hattrick" door alle drie de manches te winnen.

Het totaal eind- klassement ziet er na de laatste wedstrijddag als volgt uit: 1.Roger Jurriens, 2.Evert Bongers, 3.Teun Ammeraal, 4.Jan van Beest, 5.Michel Nebbeling, 6.Henk Bakker, 7.Jacques Deppe en 8.Heleen Bongers.

Na deze serie club- kampioenschappen van de ABC zal er komende weekeinde in drie klassen om het Arubaanse kampioenschap gestreden kunnen worden. Deze drie klassen zijn: platbodems (oude indeling) bij de heren licht (onder 72,5 kg), heren zwaar (boven de 70 kg) en dames.

Om een kampioenschap in de categorie rondbodems zal alleen gestreden worden bij minimaal drie inschrijvingen. Alle klasse varen eenzelfde Olympische driehoek die zich bevindt tussen het wrak van de Pedernalis en het strand van Holiday Inn Aruba. Er worden vijf manches gevaren, drie op zaterdag (start om 11 uur, 1 uur en 3 uur) en twee manches op zondag (start om 11 uur en 1 uur). Voor het eindklassement wordt 1 manche afgetrokken die echter wel de doorslag geeft in geval er twee zeilers op een gelijk aantal punten uitkomen. De kampioenschappen worden zondagmiddag om 3 uur afgesloten met een marathon- race van Palm Beach naar Surfside. Deze race telt niet mee voor het kampioenschap en er zal een extra prijs voor de winnaar zijn. Alle deelnemers zullen een aandenken aan deze kampioenschappen ontvangen. Na de marathon volgt te Surfside de prijsuitreiking en zal er een maaltijd voor alle deelnemers zijn. Deze maaltijd is inbegrepen bij het inschrijfgeld dat voldaan moet zijn voor de eerste start bij het wedstrijd- secretariaat achter Holiday Inn.

Dronken joy-rijding gepleegd

NOORD — In de Semerleerstraat te Noord zag een politiepatrouille een pickup welke zwaaiend reed. De 25- jarige bestuurder D.L. bleek onder invloed van alcohol te zijn en werd naar de politiewacht gebracht. Voorts bleek dat de pickup geen sleutel had en dat de draden waren doorgesneden. Na onderzoek bleek dat de eigenaar van de pickup geen toestemming aan D.L. had gegeven om met zijn pickup er vandoor te gaan. De pickup stond in de Jan Steenstraat te San Nicolas geparkeerd. De eigenaar deed aangifte van joyriding en D.L. kreeg na verhoor een proces- verbaal aangezegd.

Genoemd voor Antillenhuis

John Merryweather in Landsdienst overgegaan

ORANJESTAD — De heer John Merryweather, lid van de Arubaanse Eilandsraad voor de PPA en algemeen secretaris van deze partij heeft de dienst van het Eilandgebied Aruba verlaten — hij was werkzaam op het Toeristenbureau — en is in dienst van de Landsregering getreden. Een en ander zou verband houden met een mogelijke benoeming van de heer Merryweather op het Antillenhuis in Den Haag, aangezien hij zich in Nederland wil vestigen.

De heer Merryweather bevestigde vanmorgen desgevraagd aan de Amigoe dat hij is overgegaan in Landsdienst, maar dat hij nog geen enkele benoeming heeft op het Antillenhuis, niet weet wanneer dit geschiedt en in welke functie. Verder had hij op dit moment geen commentaar.

Zoals bekend is de directeur van het kabinet Coby Alders, die destijds deze functie via de PPA kreeg, reeds enige tijd geleden op Aruba teruggekeerd omdat hij niet kon opschieten met gevolmachtigd minister drs. Marco de Castro, die nogal eens problemen met personeel afkomstig uit Aruba heeft. De heer Alders werkt nu op Aruba bij Staatkundige Structuur en in zijn plaats werd nog geen nieuwe directeur benoemd.

De PPA zou de heer Merryweather graag op deze belangrijke post zien, doch politiek gezien zou men het daarover met andere **coalitie- partners nog niet** eens zijn. Verwacht wordt dat wanneer de heer Merryweather Aruba verlaat Frank Williams in de Eilandsraad zijn opvolger is. Uiteindelijk komt eerst mevrouw Margo Croes aan de beurt, maar deze is minister. Verwacht wordt dat zij het ministerschap zal blijven bezetten zolang de PPA in de regering zit. Geruchten willen ook dat zij naar de Eilandsraad wil en dan wordt als mogelijke minister- kandidaat genoemd ing. Virgilio Kock. Maar hierover is in de PPA- partijraad helemaal nog niet gesproken.

Poppy-ploeg wint Universal voetbaltoernooi

POS CHIQUITO — Poppy's Place is kampioen geworden van het voetbal- toernooi van sportvereniging Universal om de Copa Lou Werleman. In de finale behaalde Poppy's Place een 3-1 penalty- zege op Angochi Groceries, nadat de reglementaire speeltijd met een blanco stand was verlopen.

Angochi Groceries werd subkampioen, terwijl de derde en vierde plaats ingenomen werden door respectievelijk Dynoros PS en El Poso. De goalgetters van het toernooi waren: Tico Tromp (Poppy's), Ino Geerman (El Poso) en Roysel Martina (Dynoros) met 4 doelpunten elk. Tico Tromp werd tevens uitgeroepen tot meest waardevolle speler van het toernooi. De overige prijzen werden toegekend aan: Pablo Kock als beste doelverdediger, die in 5 wedstrijden slechts 1 keer gepasseerd werd, Kibrahacha Vets als meest gedisciplineerde ploeg en Something Special als veteranen- kampioen.

Klachten over functioneren GO

Sepa niet voldaan over gesprek met BC

ORANJESTAD — Uit een uiteenzetting van SEPA-voorzitter Leo Yarzagaray gisteravond in Telenoticias bleek dat het SEPA- bestuur een gesprek heeft gehad met het Bestuurscollege. Uit de uiteenzetting bleek dat de SEPA niet erg voldaan is over het gesprek en dat er nu ten aanzien van de financiële prognose van Aruba nog meer twijfels zijn gerezen.

Weliswaar werden door het BC toelichting gegeven op deze prognose, maar de SEPA ziet dat "beetje uitleg" niet als een serieuze poging, terwijl nog enige punten vaag zijn gebleven. Wat de verklaring van de algemeen adviseur over de bezuinigingen betreft zou het BC, aldus de SEPA- voorzitter, hebben laten weten dat deze voor rekening van de algemeen adviseur komt.

De heer Yarzagaray vertelde ook dat gesproken werd over het Georganiseerd Overleg (GO) dat volgens hem in tien jaar tijd nauwelijks tienmaal bijeen is geweest en vooral de laatste jaren niet naar behoren functioneert. De voorzitter en secretaris hebben ontslag genomen doch het BC heeft nagelaten nieuwe bestuursleden te benoemen. Volgens de SEPA toont de overheid totaal geen respect voor het GO. Wat het betrokken worden bij de voorbereidingen voor de status aparte kreeg de SEPA van het BC te horen, aldus de SEPA-voorzitter, dat men niets te klagen heeft omdat de SEPA zitting heeft in de Raadscommissie Onafhankelijkheid waar besluiten worden genomen.,

In dit verband wees de heer Yarzagaray op artikel 15 van de RTC- overeenkomst, welke duidelijk stelt dat de overheid overleg moet plegen met de vakbonden, zeker ten aanzien van de wachtgeld- regeling, waaraan het BC zich — volgens de SEPA — niet houdt. Tenslotte liet de heer Leo Yarzagaray weten dat de SEPA aan een verklaring werkt, waarin met de meeste klem zal worden aangedrongen dat het BC zich hieraan moet houden.

Min. Richardson ontvangt vrijdag Aruba-delegatie

ORANJESTAD — Ondanks het ANP- bericht, waarin minister Richardson aan het ANP zou hebben verklaard dat het verzoek van MEP- leider Betico Croes om een bijeenkomst van alle eilanden te houden vóór de komst van minister drs. De Koning, heeft minister mr. ing. Ralph Richardson voor een aanstaande vrijdag een Arubaanse delegatie voor een gesprek uitgenodigd. In bestuurskringen op Aruba bestaat de indruk dat vrijdag een gesprek van alle eilanden onder leiding van minister Richardson zal plaatsvinden. De Raadscommissie Onafhankelijkheid Aruba heeft gistermorgen in zijn vergadering een delegatie aangewezen die naar Curaçao zal gaan. De delegatie staat onder leiding van de voorzitter van deze Raadscommissie, Betico Croes, en voorts gedeputeerde Nelson Oduber, AVP- fractieleider mr. Henny Eman en PPA-fractieleider Benny Nisbet, terwijl mr. John van der Kuyp of mr. Ben Wilms als adviseurs meegaan.

Spoor in dubbele bank-overval ontdekt

ORANJESTAD — Volgens berichten in de Venezolaanse dagbladen El Universal en 2001 van zondag 8 april heeft de recherche in dat land vorige week donderdag de ex- inspecteur van het ministerie van Verkeer en Vervoer, Roberto Bolivar, aangehouden. Bolivar wordt ervan verdacht iets te maken te hebben met bankovervallen in Venezuela en de gelijktijdige overvallen op de Arubaanse banken, Caribbean Mercantile en Aruba Bank, op 20 september vorig jaar.

De Venezolaanse politie- autoriteiten proberen nu een verband te leggen tussen Roberto Bolivar en de bende die voornoemde overvallen pleegde. Tevens probeert men verband te leggen tussen de overvallers en de onlangs opgerolde bende van de ex- guerrillero van Punto Cero, Romualdo Este Martinez, die vorige week in Maracay aangehouden werd, samen met 17 andere verdachten. De verdenking tegen ex- inspecteur Bolivar wordt versterkt door het feit dat hij een maandelijkse inkomen had van 4500 bolivar, maar nu een aanzienlijk fortuin blijkt te bezitten.

Vorig jaar oktober werd de tweedekker, die de bankovervallers gebruikten om van Aruba naar Venezuela te vluchten, gelokaliseerd op een vliegveld in San Juan de los Moros, in de staat Guarico. Aan boord werden resten van strandzand aangetroffen die in Caracas onderzocht werden. Zoals bekend vluchtten de overvallers met de buit naar het strand achter Malmok, waar zij aan boord gingen van de tweedekker die startklaar op hen stond te wachten.



...afkrabben van het dak van de Sabaanse school...

Op basis vrijwilligheid, veel ouders absent

Sabaanse basisschool krijgt opknapbeurt

THE BOTTOM — Het gonsde afgelopen zaterdag van activiteiten in en rond het anders zo stille gebouw van de basisschool in the Bottom op Saba. Die drukte werd veroorzaakt door vrijwilligers, leerkrachten en ouders, die in alle vroegte naar de Sacred Heart school waren getogen om een begin te maken aan de opknapbeurt, waar het schoolgebouw al geruime tijd om schreeuwde: namelijk voorzien te worden van een nieuwe verflaag aan de buitenkant.

Vorig schooljaar verleende de Sabaanse overheid zijn medewerking toen de binnenkant moest worden geverfd. Het gouvernement zag er ditmaal vanaf om zijn medewerking te verlenen bij het onderhoud van de buitenkant in verband met de plannen voor een geheel nieuw schoolgebouw te St John's. Vandaar dat het hoofd van de lagere school, Franklin Wilson, zelf het initiatief heeft genomen om met medewerking van leerkrachten en ouders zelf aan het werk te gaan. Jammer genoeg lieten de Sabaanse ouders het afweten. Dat de betrokkenheid van de ouders bij het schoolgebeuren zeer gering is, bleek ook nu weer heel duidelijk: zij waren op de vingers van één hand te tellen.

Desalniettemin is er zaterdagmorgen heel wat werk verzet: het dak, de luiken en de muren zijn geheel afgekrabd en schoongemaakt zodat aanstaande zaterdag begonnen kan worden met het verven.



...schoolhoofd Franklin Wilson in hogere sferen...

HMS Van Speijk rondvaart om Sint Eustatius

ST. EUSTATIUS — Op dinsdag 3 april deed de HMS Van Speyck St. Eustatius aan. De volgende dag werd er voor de bevolking van St. Eustatius een vaardag rond het eiland georganiseerd. De commandant van de Van Speyck zei dat het de bedoeling was zo de bevolking van St. Eustatius een prettige dag te bezorgen en de mensen het gevoel te geven dat er aan hen gedacht werd.

Er waren 180 genodigden. Om tien uur vertrok het schip. Een Statiaanse steelband zorgde voor de vrolijke noot op het achterdek. De gasten werden met koffie en cake onthaald en om half twaalf werd er een rijsttafel geserveerd. Er werden verschillende demonstraties gegeven onder andere van het afschieten van een torpedo, die later weer opgehaald werd met een rubberboot. Vervolgens was er doelschieten op een tweetal drums.

De geïnteresseerden werden door de bemanning rondgeleid. De twee zesde klassen en het Technisch Centrum hebben een heel leerzame dag gehad; ook zij waren uitgenodigd. Om half vier meerde de Van Speyck weer aan de pier van St. Eustatius.

Zorg op Statia

Picknick lokt brand uit van twee weken

ST. EUSTATIUS — Ongeveer twee weken geleden werd door de groep archeologen uit Leiden een picknick gehouden op de Quill van St. Eustatius. Ongelukkigerwijs is het vuurtje dat was aangelegd niet goed gedoofd. Dit is blijven smeulen.

Twee weken later heeft het vuur zich verspreid. De verontruste bewoners van St. Eustatius hebben herhaaldelijk de gezaghebber, de heer Sleeswijk, verzocht iets aan deze brand te doen. De heer Sleeswijk antwoordde de bevolking dat de brand zijn volle aandacht heeft en in de gaten wordt gehouden. Het zou de bedoeling zijn dat de heer Sleeswijk dit weekeinde naar Puerto Rico gaat om de Coast Guard te vragen om de brand, die zich inmiddels heeft uitgebreid tot de grootte van een voetbalveld, te komen blussen.



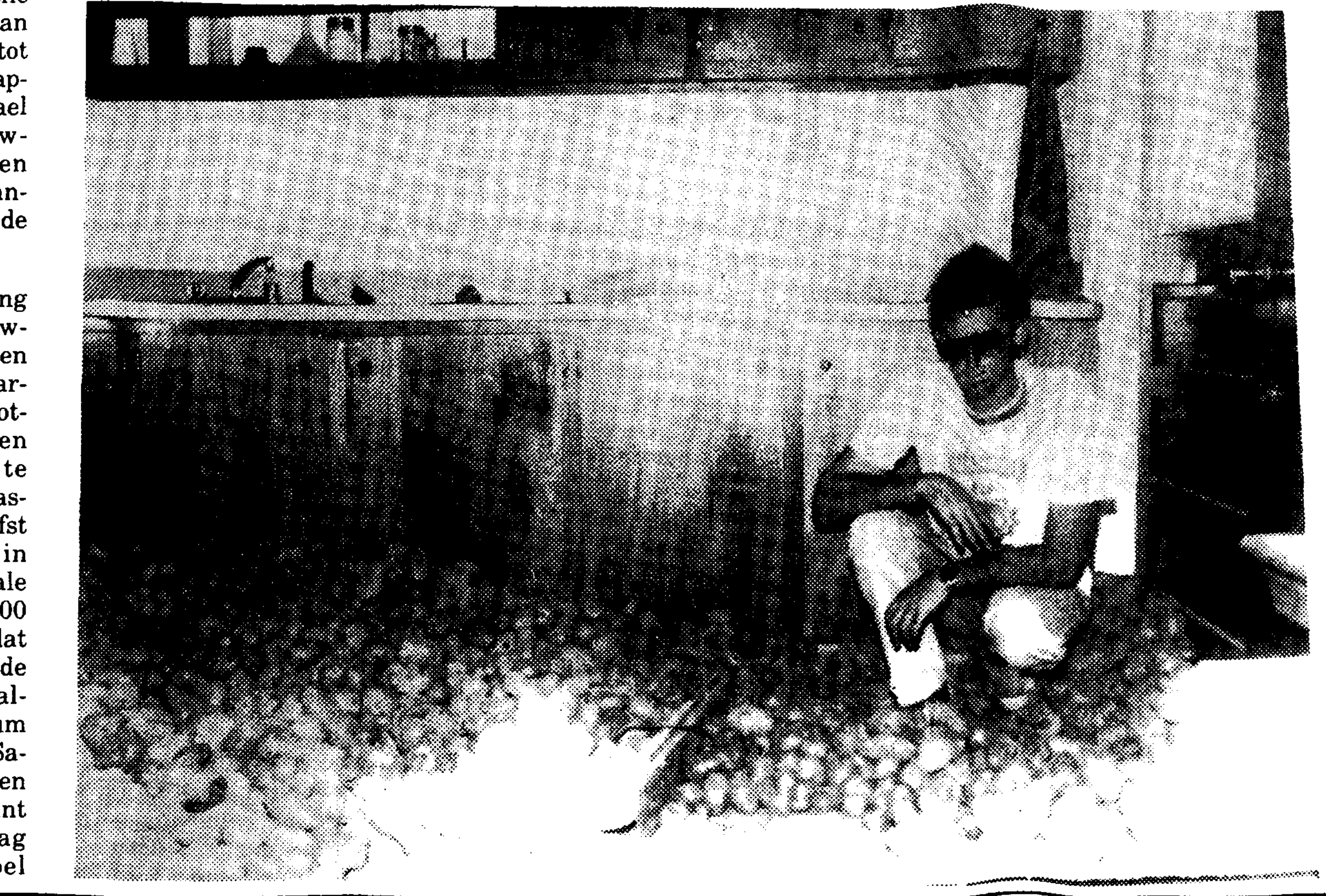
Wegens overvloed aan aardappelen

Sabaanse winkeliers leggen zichzelf een importstop op

THE BOTTOM — We hebben dit jaar een overstelpende hoeveelheid aardappelen aangeboden gekregen. Niet alleen het magazijn van het Landbouwcentrum puilt uit, maar we hebben ze zelfs tijdelijk in de douche en toilet-ruimte op moeten slaan en ook in de keuken lag het tot aanrechthoogte vol met aardappelen. Aan het woord is Michael Hassell van het Landbouwcentrum op Saba. Opgetogen vertelt hij over het enorme aanbod van aardappelen en over de uitstekende kwaliteit ervan.

Vorig jaar zijn onder leiding van de toenmalige landbouwdeskundige, L. Spijker, proeven gedaan met enkele soorten aardappelen. De Nederlandse pootaardappel Kondor bleek toen uitstekende resultaten op te leveren. Vandaar dat Karl Hassell voor dit seizoen maar liefst 4000 pond pootaardappelen in Nederland besteld had. De totale oogst moet ver boven de 20.000 pond geweest zijn. Precies is dat niet meer na te gaan, want de landbouwers verkopen niet alleen aan het landbouw- centrum maar ook rechtstreeks aan de Sabaanse winkeliers en ze voeren ze zelf uit naar onder meer Sint Maarten. Daar is veel vraag naar de Sabaanse aardappel vanwege zijn uitstekende smaak en kwaliteit.

Gedeputeerde Hassell heeft dit jaar alle Sabaanse winkeliers benaderd om op vrijwillige basis tot een import stop te komen. Hoewel vorig jaar de meeste winkeliers huiverig stonden tegenover het eigen Sabaanse product, wilden nu allen hun medewerking verlenen. Aangezien de minister van Economische zaken, Betto Thomas, te laat van de resultaten van de actie van Vernon Hassell op de hoogte werd gesteld, werd er door hem op 30 maart toch een importverbod afgekondigd.



...Michael Hassell in de keuken bezig met het verzendbaar maken van de aardappelen...

Klachten bezorging

Klachten over bezorging van de Amigoe moeten worden doorgegeven bij de distributie-maatschappij DISTRICO NV op de telefoonnummers 70503, 70504 of 70304.



WILLEMSTAD— Het internationaal beroemde Nederlands Koper Quintet heeft dinsdag 24 april een concert op het terras van landhuis Brakkeput Mei- Mei. Het ensemble bestaat uit Ad van Zon en Arto Hoornweg trompet, Martin van de Merwe hoor, George Wiegel trombone en Hendrik-Jan Renes tuba. Ze traden in 1982 al met groot succes op Curaçao op, en brengen dit keer een geheel nieuw programma met werken van onder andere Scarlatti, Dvorak, Forsyth, Koetsier en Debussy. Het quintet maakte reeds tournees door Engeland, Canada, Frnakrijk, België en heeft voor het volgend jaar plannen voor concerten in Indonesië, Japan, HonG Kong en Canada.

Het concert van 24 april is in gezamenlijke presentatie van het Cultureel Centrum Curaçao en de Itarpo (International Top Artist Promotion). De aanvang van het concert is half negen 's avonds. Kaartjes zijn vanaf 11 april verkrijgbaar bij totko Zuikertuintje, boehandels Salas, Van Dorp Promenade en Otrabanda en Mensing's Caminada.



WILLEMSTAD — Deze moment- opname tekent de gisteravond heersende frustratie bij semi- kampioen Royal Scorpions ten voeten uit. Manager Djodjo Wilsoe spreekt pitcher Ruthson Roberto vertwijfeld aan.

Alpha Zelbo speelde overigens als een waardige kampioene en stuurde de Scorpions met de eerste shut- out nederlaa van het pas begonnen seizoen naar huis. De eind- score was 4-0 voor Alpha Zelbo.

Competitie-leider bedankt

VCVF-competitie is lam gelegd

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde was er geen voetbal in VCVF- verband. Door een duidelijk menings- verschil met de overige bestuursleden van de VCVF bedankte competitie- leider Chris van Grol met onmiddellijke ingang voor deze functie. Aanleiding hiertoe was een bestuurs- besluit een wedstrijd over te laten spelen. Het bestuur zag geen kans om scheidsrechters voor het komende weekeinde te regelen. Ze gelaste daarom op de valreep vrijdagavond alsnog alle wedstrijden af.

Op 31 maart j.l. liet een team uitkomend in de C- klasse van de VCVF- competitie drie spelers, met goedvinden van de aanvoerder van de tegenpartij, meespelen die niet zijn aangesloten als lid bij de voetbal- federatie. Naar aanleiding van een schriftelijk protest van de andere vereniging, besloot het VCVF- bestuur de wedstrijd over te laten spelen en de desbetreffende vereniging een flinke geldboete te geven.

De competitie- leider vond dit een vorm van competitie- vervalsing, daar de overtredende partij alsnog de mogelijkheid wordt geboden met een compleet elftal op het veld te komen. Bij aanvang van de bewuste wedstrijd waren slechts acht spelers aanwezig. Hij wilde de verantwoordelijkheid voor dit besluit niet dragen en legde zijn functie neer.

Hij is van mening dat fouten tegen de reglementen in dit geval door de aanvoerders (en scheidsrechters) begaan, door het bestuur van de VCVF gecorrigeerd dienen te worden en wel op die manier dat een overtredende partij hieruit geen voordeel kan halen.

Gelukkig voor het VCVF- bestuur is er geen competitie gepland de komende twee weekeinden. Komende weekeinde zal het Abrahamsz Havenwerken- toernooi worden verspeeld, waarna het weekeinde erop de vereniging Willemstad haar 45- jarig bestaan met o.a. een twee- daags toernooi viert. Het is te hopen dat vóór 28 april, wanneer de competitie weer verder gaat, een oplossing voor deze plotseling gerezen problemen is gevonden.

Prijzen ook voor toeschouwers

Zondag eindstrijd van mixed toernooi

WILLEMSTAD — De finalisten van het Toko Zuikertuintje Mixed Tennis Toernooi zijn bekend. Op Palmzondag om half vijf komen deze in de eindstrijd tegen elkaar. Direct na afloop van die finale- wedstrijden vindt op de Mundo Nobo banen ook de uitreiking plaats van de bijbehorende prijzen.

In de vierde ronde werden de volgende uitslagen genoteerd: Peggy en Kees Fransen vs Agnes Horst Hans Breevoort 5-8, Gerda Wout Luciano Bertinus vs Margreet en Wouter Gerth 5-9, Peggy en Kees Fransen vs Gerda Wout/Luciano Bertinus 6-8, Agnes Horst / Hans Breevoort vs Margreet en Wouter Gerth 10-4, Gerda Wout / Luciano Bertinus vs Agnes Horst/Hans Breevoort 11-4, Peggy en Kees Fransen vs Margreeth en Wouter Gerth 7-9.

In de verliezers-ronde waren dit de uitslagen: Annie Keyers/ Kaj Kuyvenhoven vs Ans Damink / Dick den Breejen 7-11, Patty van der Kwast/Jim Flynn vs Daphne Fontilus/Oswin Casseres 8-7, Annie Keyers / Kaj Kuyvenhoven vs Patty van der Kwast / Jim Flynn 5-9, Ans Damink / Dick den Breejen vs Daphne Fontilus/Oswin Casseres 13-4, Patty van der Kwast / Jim Flynn vs Ans Damink/Dick den Breejen 7-4 en Annie Keyers / Kaj Kuyvenhoven vs Daphne Fontilus/Oswin Casseres 8-6.

In de finales wordt gestreden volgens het systeem «best of three». In de eindstrijd staan tegenover elkaar: Agnes Horst / Hans Breevoort tegen Gerda Wout/Luciano Bertinus en Patty van der Kwast/Jim Flynn tegen Ans Damink / Dick den Breejen.

Niet alleen de spelers, ook de toeschouwers kunnen die zondag op de banen van Mundo Nobo prijzen winnen. Naar de organisatoren van dit toernooi laten weten zijn er prijzen en deurprijzen voor niet- deelnemende toeschouwers.

Stand blijft gelijk in dam-tweekamp

ROTTERDAM — De zeventiende partij in de damtweekamp om de wereldtitel tussen Harm Wiersma en de Rus Vadim Wirny is gisteren in Rotterdam na 53 zetten in remise geëindigd. Door dit resultaat is de stand na zeventien partijen gelijk: 17-17. De tweekamp gaat over twintig partijen. Bij gelijke eindstand behoudt Wiersma de wereldtitel.

SCHAKEN SOTSJI — De zevende partij uit de kandidatentweekamp tussen de Sovjetschaaksters Irini Levitina en Lidia Semenova is in remise geëindigd. Levitina voert na zeven ronden de strijd aan met de score van 4-3.

ENKUENTRO A TERMINA DESPUES DI DOS ORA NET

Pichando blankeo kontra Scorpions

Clemencia promesa grandi pa e aña aki

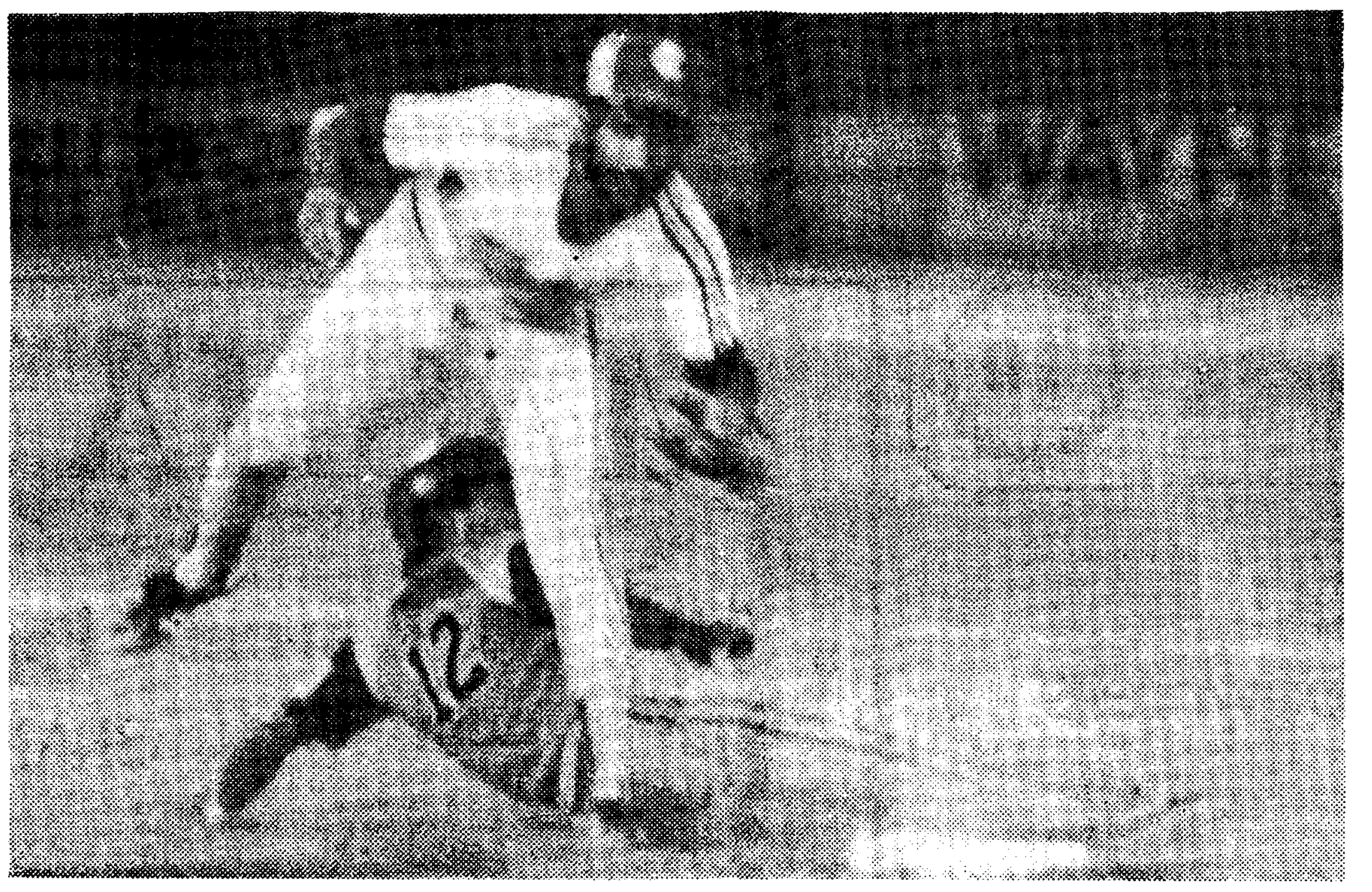
WILLEMSTAD — E hoben lansadó Angelo Clemencia a presentá den gran forma su kredensialnan pa e temporada 1984 ora el a logra di kondusí su ekipo — Alpha/Zelbo — na un blankeo di 4-0 riba nada menos ku e subkampeon di aña pasá Royal Scorpions/Mr. Baseball. Clemencia a soportá 9 hit pero a pichá ku trankilidat i kòntròl den "clutch" pa sali for di e situashonnan difisil ku a presentá. El a haña gran ayudo den esei di su kuadro, prinsipalmente di Ray Zoerka ku a forma bateria kuné i a perkurá pa algun put-out importantísimo na e basenan konsagrando su mes (un biaha mas) komo un di e mihó reseptornan di nos beisbòl. Ruthson Roberto tambe tabatin bon aktuashon limitando e bateria di Alpha na 6 hit pero tur esakinan den kousa pèrdí.

E entradanan desisivo den e partido tabata e di dos i e di sinku inning. E di dos pasobra na e oportunidat ei Scorpions a tira su mihó chèns afó pa no solamente habri e skor pero asta piki un par di kareda pa bai ariba i e di sinku pasobra un otro rèli Skòrpiun a keda na un intento mientras ku Alpha a skor 3 di su 4 karedanan den bòm di e di sinku entrada. Despues ku Clemencia a saka e bateadónan di Scorpions pa via di 1-2-3 den promé entrada — algu ku el a logra di hasi un bes mas só den e partido — Rafy Josepha, Nato Anasagasti i Gensley Balborda a presentá ku singlenan solido den e di dos inning. I esaki den forma konsekutivo sin out. Pero nan no a produsí ni'un kareda.

Prinsipio di fin di e rèli tabata e fayo di e coach di tersera pa manda Rafy home riba e hit (duru pa right!) di Gensley. Alvaro Asención a hèndel e asuntu ei ekselentemente i ku basta fasilidat a pone Rafy out na home. Despues Ray Zoerka a saka Nato na tersera ora esaki a intentá di avansá despues ku Zoerka a perdè e bala momentáneamente. Su tiru pa tersera tabata perfekto. Esei a nifika tambe final di e loke mester a bira e prome rèli di e Skòrpiunnan. Den e di sinku inning tampoko e Skòrpiunnan a logra di pika nan atversario, danki atrobe na bon trabou di Ray Zoerka. Scorpions a bolbe konekta 3 hit pero Ray a brua nan plannan bulando un koredó ku a trata di yega segunda i sorpresando un otro ku a tuma muchu distansha di e kusinchi di segunda.

I di akuerdo ku e lei di beisbòl loke e Skòrpiunnan no a hasi, Alpha a hasi ku nan. Den di tres inning nan a skor pa promé biaha (Alvaro Asencion ku a embasá riba eror a drenta riba fielder's choice) i den di sinku nan a amplia te na 4-0, skor ku e partido finalmente a terminá tambe kuné. Ray Zoerka (den sirkulashon riba eror) a skor riba triple di Henry Isenia (bala ku a bòns bula riba kabes di Edmond Euson den left) i e ultimo aki na su turno a krusa plato ku Harold Maria a baña centerfielder Lonte Balentin yegando tambe te tersera riba su bataso. Ruben Snoyl a pone e skor riba 4-0 ku otro hit. Tres di e total di apenas 6 hitnan ku Ruthson Roberto a permiti pues a presentá den esun entrada aki. No opstante e derota p'e i pa su ekipo Roberto por mira bèk riba un bon aktuashon. Spesialmente den e parti final di e partido tantu e komo Angelo Clemencia a logra bon efektividat ku nan lansamentunan. E partido tabata un èksito kompletu tambe pa loke ta durashon: den a penas 2 ora i 5 minüt e ganadó tabata konosí. E sifranan final: pa Alpha 4 kareda, 6 hit i 2 eror i pa Scorpions 0 kareda, 9 hit i 5 eror.

Despues di 5 partido Sta. Rosa Indians i Blue Hawks tin 1 hungá i 1 ganá, Alpha i Scorpions 1 ganá i 1 perdí, Sta. Maria Pirates 1 perdí i Cobras 2 derota den 2 salida. E sigiente partido ta programa pa djaweps; e ekiponan ku lo enfrenta otro ta Pirata i Indjannan. Despues ta sigi un break en konekshon ku festividatnan rondó di e selebrashon di e hubileo di oro di Febeko.



WILLEMSTAD — Ondanks een vrijwel perfecte sliding op het tweede honk, werd deze Scorpions- honkloper "out" verklaard. Hij was nog net aangetikt, voordat hij de base bereikte.

Alpha Zelbo speelde een fenomenale partij, kreeg uitmuntende pitching en werkte zich onbedreigd naar een indrukwekkende 4-0 overwinning op het, vooral aan slag, gevreesde team van de Royal Scorpions.

Door deze overwinning toonde Alpha Zelbo, dat zij ook dit jaar zeer hoge ogen zal gooien naar het kampioenschap.

Weer supporter dood in Argentinië

BUENOS AIRES — Opnieuw heeft een voetbalwedstrijd in Argentinië voor een golf van geweld gezorgd en opnieuw met dodelijke afloop voor een toeschouwer. Tijdens het duel tussen Atletico Tucuman en Belgrano Cordoba in de achtste finale van het nationaal kampioenschap, ontstond een vechtpartij tussen supporters van beide clubs. In het strijdgewoel werd de 24-jarige Francisco Perez in de rug gestoken. Hij overleed aan de verwondingen. Het was het vierde slachtoffer, dat dit seizoen het leven liet bij rellen op de Argentijnse tribunes.

Moskou vraagt spoedzitting van het IOC

MOSKOU — De overkoepelende nationale sport- organisatie van de Sovjet- Unie heeft een spoedzitting gevraagd van het Internationale Olympische Comité (IOC) met als agendapunt de vermeende overtredingen van het Olympisch Handvest in de Verenigde Staten.

In een verklaring van het officiële persbureau van de Sovjet-Unie, Tass, stond dat het centrale sportcomité van de Sovjet-Unie wat het noemde "duidelijke overtredingen van het Olympisch Handvest" wilde bespreken, alsmede "uitgebreide campagne tegen de deelneming van de Sovjet- Unie aan de Olympische Spelen van Los Angeles".

Volgens het sportcomité bemoeit de Amerikaanse regering zich ook met de organisatie van de Spelen. Het comité dringt er bij IOC- voorzitter, Juan Antonio Samaranch, op aan in een spoedzitting van het dagelijks bestuur de klachten van de Sovjet- Unie te bespreken en de Verenigde Staten te vragen de regels van het Olympisch Handvest nauw na te leven.

Halve finales KNVB-beker

Feyenoord moeiteloos langs Haarlem: 4-0

HAARLEM — Feijenoord heeft zich gisteravond in Haarlem geplaatst voor de finale van het toernooi om de KNVB- beker. In de replay van de halve eindstrijd versloeg de Rotterdamse club Haarlem met 4-1. In de finale ontmoet Feijenoord op 2 mei Fortuna Sittard.

De droom van Haarlem spatte voor het derde achtereenvolgende jaar in de halve finale uiteen. Na eerder door Utrecht en NEC uit de eindstrijd van de KNVB-beker te zijn gehouden, maakte Feijenoord gisteren, in een met 17.000 toeschouwers volledig uitverkocht Haarlem- stadion, duidelijk dat er maar één ploeg op 2 mei tegenover Fortuna SC hoort te staan. Met een alleszeggende 1-4 overwinning wiste de equipe van Thijs Libregts de vergissing van twee weken eerder in eigen Kuip uit.

In feite viel de beslissing al in de eerste helft via doelpunten van Gullit en Duut. De twijfelaars onder de toeschouwers kregen zekerheid in de tiende minuut van de tweede helft, toen Gullit andermaal scoorde.

Het duel was nog maar nauwelijks begonnen of Feijenoord stond al op 0-1. Troost was rapper dan Leysner, tikte door op Gullit, die vrij simpel Metgod passeerde. Haarlem moest door dat vroege doelpunt van Gullit al snel alles op de aanval gooien. Dat ging de ploeg redelijk goed af. Er kwamen kansen, die met iets meer overleg de gelijkmaker zouden hebben opgeleverd.

Daarmee was de koek voorlopig op. Feijenoord ging wat eerder storen en dat betekende de start van een uiterst kalme fase in de wedstrijd. Vlak voor de rust sloeg Feijenoord toe. Gullit daagde Verkaik uit, via wiens voet de bal bij Duut terecht kwam. De Rotterdamse middenvelder aarzelde geen moment en haalde vanaf twintig meter ineens uit: 0-2. Voor zover bij Haarlem nog hoop was, werd deze tien minuten na rust definitief de grond ingeboord. Nadat de voor Kleton ongevallen Keur voor de thuisploeg nog een mogelijkheid had laten liggen, sprintte Hoekstra op rechts weg, trok scherp voor naar Gullit, die zijn tweede en Feijenoords derde treffer liet aantekenen.

In de negentiende minuut kwam Haarlem een beetje terug in de wedstrijd toen Keur een slim tikje van Balm verlengde: 1-3. Het vierde doelpunt van Feijenoord (Carbo na inleidend werk van Wijnstekers en Hoekstra) was een logisch gevolg. De Feijenoord- aanhang vierde feest en had daarbij ongetwijfeld steun van de supporters van Fortuna SC, die nu vrijwel zeker het volgend seizoen Europees voetbal te zien krijgen.

De Haarlemse politie heeft na de wedstrijd zeven supporters aangehouden wegens vernieling en openlijke geweld- pleging. Eén van de arrestanten wordt ervan verdacht een politieagent met een staaf ijzer te hebben geslagen. Er vielen geen gewonden. een woordvoerder van de Haarlemse politie sprak van een rustige voetbal- avond, waarbij hij in aanmerking nam, dat het stadion geheel was uitverkocht voor deze halve finale- wedstrijd voor de Nederlandse voetbalbeker.

Hadjuk Split op alles voorbereid

SPLIT — Voor het duel in de halve finale van morgen in het UEFA-toernooi heeft het bestuur van de Joegoslavische club Hajduk Split uitgebreide veiligheidsmaatregelen genomen voor de opvang van de supporters van de Engelse club Tottenham Hotspur. De Britten, die in Europa een kwalijke reputatie hebben opgebouwd met hun vernielzucht bij wedstrijden op het continent, zullen vanaf de aankomst op het vliegveld tot aan het vertrek constant worden begeleid door een politieleger. Tevens worden zij in het stadion in Split volledig gescheiden van de Joegoslavische aanhang. Voor het duel in Split worden ongeveer tweeduizend Britse voetbalfans verwacht.

In het toernooi van de bekerwinnaars moet Manchester United het morgen in Turijn tegen Juventus doen zonder middenvelder Ray Wilkins. Hij is voor één duel geschorst. Arnold Muhren en Brian Robson, de man die tegen FC Barcelona een hoofdrol vervulde, zijn echter wel van de partij.

Curaçaose lopers naar marathon

WILLEMSTAD — Op zaterdag aanstaande zullen drie Curaçaose lopers aan de vierde Internationale Rotterdam-marathon van 42 km en 195 meter mee doen.

Deze lopers zijn Mike Snijder. Louis Wever en Ronald Claes.

Twee weken later, op zondag 29 april, wordt de Utrecht-marathon gehouden, waaraan Ronald Claes ook mee zal doen.

Op maandag 16 april 1984 wordt de 88ste marathon van Boston gehouden, waaraan Henk Beers mee zal doen.

Bovengenoemde marathons worden voor het eerst door Curaçaose hardlopers gelopen. Ze zijn allen lid van de Road Runners Club Kòrsou en de Masters Athletics Curaçao.

Vanwege IOC-regels Olympische Spelen

Deelname Zola Budd onzeker

LONDEN — De deelneming van Zola Budd als Engelse atlete aan de Olympische Zomerspelen in Los Angeles is twijfelachtig. De reglementen van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) schrijven voor, dat een genaturaliseerde atlete pas na drie jaar staatsburgerschap in het nieuwe land gerechtigd is deel te nemen aan de Olympische Spelen. De in Zuid-Afrika geboren Budd verwierf afgelopen vrijdag de Engelse nationaliteit.

Een woordvoerster van het IOC maakte dinsdag evenwel een opening voor Budds deelneming. Zij verklaarde dat de keuzecommissie van het IOC op verzoek van het Britse Olympische Comité eventueel een vergadering zal wijden aan het probleem. Als de Engelse atletiekfederatie een verzoek indient de lange afstandsloopster in de Olympische ploeg te mogen opnemen, zal eerst de internationale atletiekfederatie zich hierover moeten buigen. Bij een positieve beslissing van het IAAF gaat de kwestie naar de keuzecommissie van het IOC, waarna het dagelijkse bestuur van het IOC de uiteindelijke dispensatie zal verlenen.

De naturalisatie van Zola Budd, de snelste vrouw ter wereld op de 5000 meter, heeft onder de Engelse atleten weerstand opgeroepen. Wendy Sly, vorig seizoen vierde op de wereldranglijst op de 1500 en 3000 meter, zei, dat ze voor de olympische zomerspelen tegen Budd wenst te lopen. De 23-jarige atlete voegde er aan toe, dat ze eventueel bereid is de olympische kwalificatiewedstrijden op Crystal Palace op 6 juni te boycotten. Haar trainer Taylor gaf een nadere uitleg. "Wendy is van mening dat zij in de laatste jaren zonder hulp van bondswege een doorbraak heeft geforceerd op de midden afstand. Dat is voor haar een harde strijd geweest. Nu komt er een meisje uit Zuid-Afrika en de hele bond staat op zijn kop om haar naar Los Angeles te krijgen. Wij vinden, dat Budd niet in aanmerking mag komen voor de deelname aan de Spelen. Als je van club verandert in Engeland, moet je een jaar wachten op je startbewijs. Die regel zou ook minstens van kracht moeten zijn, als je van nationaliteit wisselt".

Engeland wint EK badminton

PRESTON — Engeland heeft woensdagnacht zijn Europese badmintontitel met succes verdedigd. In de finale in Preston werd Denemarken met 3-2 verslagen. De derde plaats was voor de Zweedse badmintonploeg, die gastland Schotland zonder aansprekend succes bij het eigen publiek liet. Nederland werd in de Europese titelstrijd zevende en degradeerde naar de tweede divisie.

Eindstand landenstrijd om Europees kampioenschap: 1. Engeland, 2. Denemarken, 3. Zweden, 4. Schotland, 5. Sovjet-Unie, 6. West-Duitsland, 7. Nederland, 8. Wales, 9. Ierland, 10. Oostenrijk.

Sociaal-democratische partij in maak in Uruguay

MONTEVIDEO — Een aantal burgers in Uruguay heeft besloten tot de oprichting van een sociaal-democratische partij. Zij vertegenwoordigen verschillende politieke richtingen maar hebben met elkaar gemeen dat zij allemaal in oppositie zijn tegen het huidige militaire bewind. Een afgevaardigde van de Nationale partij, Alvaro Gonzalez, heeft bekend gemaakt dat hij begonnen is met het verzamelen van het noodzakelijke aantal handtekeningen om de nieuwe partij erkend te krijgen door het hoofdstembureau. Voor erkenning van een nieuwe partij heeft men 8000 handtekeningen nodig. Later in het jaar worden verkiezingen gehouden in Uruguay. Het leger zegt volgend jaar de macht te willen overdragen. De militairen hebben het echter helemaal niet gemunt op sociaal-democratische partijen. Zelfs een christen-democratische partij is een onding in de ogen van de militaire leiding van Uruguay.

Technologie uit VS voor China

WASHINGTON — Het Amerikaanse concern Bechtel heeft China technologie toegezegd voor de ontsluiting van zijn enorme kolen- reserves. Er zal gezamenlijk een maatschappij worden opgericht onder de naam China- American International Engineering. Die zal enige miljarden [illegible] ning in China.

Bechtel en de nationale Chinese kolen- maatschappij nemen er elk voor vijftig procent in deel.

Ged Liberia bij ingebruikname nieuwe verdamper:

Voor toekomst KAE uitbreiding nodig

WILLEMSTAD— Hoewel de productie van drinkwater veel groter is dan de gemiddelde consumptie per dag, zal de waterfabriek in de toekomst uitgebreid moeten worden om een degelijke toevoer te kunnen garanderen. Want dat de oude verdampers die nog in gebruik zijn optimaal blijven functioneren, is alleen te danken aan ingrijpen van de technici van de KAE, aldus verklaarde presedent- commissaris van het water- en energiebedrijf, gedeputeerde Maria Liberia-Peters.

Bij de KAE werd gisteren een derde nieuwe verdamper officieel in gebruik genomen, die per dag tienduizend kubieke meter drinkwater produceert. De verdamper, geleverd door de Esmil International bv heeft in totaal 27 miljoen gekost.

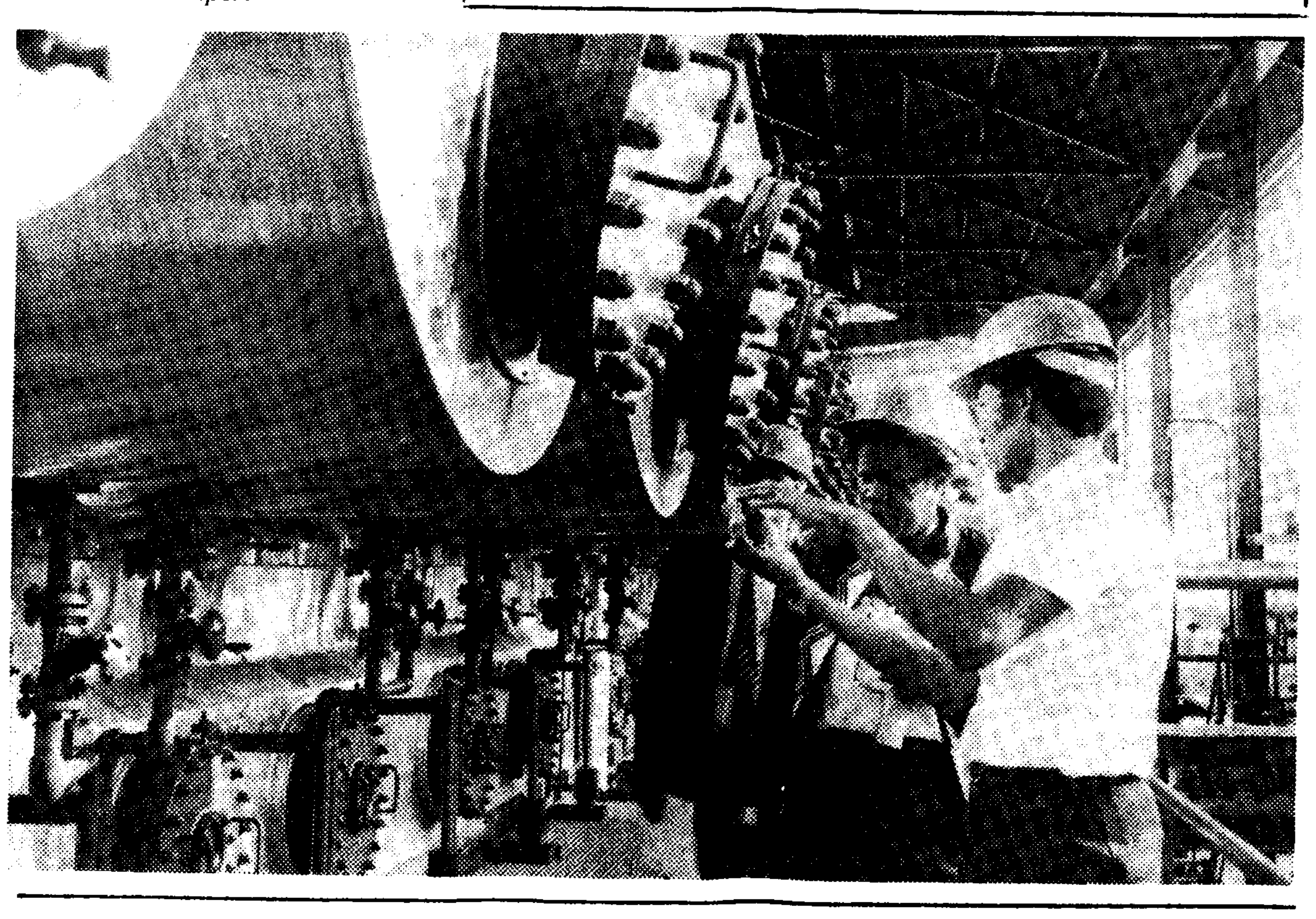
Bij de officiele ingebruikstelling werd tevens het woord gevoerd door directeur van de KAE, ir Gouverneur. Hij gaf een uitleg over het ontstaan van een project van de Verenigde Naties, dat ervoor zou moeten zorgen dat alle landen in de wereld, en dan vooral de derde wereldlanden, kunnen beschikken over een degelijke drinkwater- voorziening. Volgens hem dreigt dir wereldproject te mislukken, vanwege te geringe belangstelling van de kant van de "ontwikkelde" landen. Hij voorspelt dat als er niet prompt verandering en verbetering komt, er in het jaar 2000 sprake zal zijn van een wereldwijdse watercrisis door een tekort aan drinkwater.

Voor wat Curaçao betreft is er eerder sprake van een te lage productie van water voor industriële doeleinden, zei de KAE- directeur. Voor wat de kwaliteit van het water betreft vindt Gouverneur dat de KAE sanitair op de goede weg zit. Toch zou hij willen aanbevelen dat de regering begint met aanmoediging van de bewoners voor meer opvang van regenwater. Het aanboren van putten, wat in steeds toenemende mate plaatsvindt, leidt tot verlaging van het grondwaterpeil, zonder dat er voldoende bijvulling plaatsvindt. Het is daarom beter om de opvang van regenwater te bevorderen, zei Gouverneur.

Liberia- Peters gaf een uiteenzetting van de watervoorziening op Curaçao. Naar zij uitlegde werd tot 1890 water verkocht door verkopers die huis- aanhuis met hun "garoshi di awa" langsgingen. In 1890 kwam er voor het eerst een water- distributie bedrijf, opgezet door de toenmalige Amerikaanse consul, L.B.Smith. Via dat net werd putwater geleverd aan afnemers in Willemstad. In 1928 kwam het eerste water- distillatie- bedrijf tot stand, de Lands- watervoorzienings dienst. De eerste fabrieken waren aan de Van Slobbestraat en Penstraat; in 1948 werd begonnen met een grotere destillatie- plant bij de waterkant te Mundo Nobo. De activiteiten aldaar bereikten in 1963 een hoogtepunt met ingebruikname van 's werelds grootste verdampers van die tijd. Tot twee keer toe werd het bedrijf uitgebreid, in respectievelijk 1974 en '76, tot de KAE over zes verdampers beschikte, waarvan twee ouder waren dan twintig jaar.

Met het vooruitzicht op een groeiende vraag en afname van leidingwater werd besloten tot bouw van een derde nieuwe verdamper. Het project werd in handen gelegd van de Nederlandse maatschappij Esmil bv, die onder een andere naam in het verleden al verdampers voor de KAE bouwde. Via de AMRO bank in Amsterdam werden diverse investeerders, met vestiging op Curaçao, bereid gevonden deel te nemen aan het project met 85% van de aanneemsom. De overige vijftien procent werd bijgedragen door het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, APNA. De "letter of intent" werd mei 1982 ondertekend en in mei 1983 kwamen de onderdelen van de verdamper aan op Curaçao. De management over het project was geheel in handen van het KAE-personeel. Sinds de verdamper in december vorig jaar gestart werd, heeft het reeds meer dan een miljoen kubieke meter water geproduceerd.

WILLEMSTAD—Met het openen van een kraan, die op zijn beurt zorgde voor het doen sproeien van een douche, verrichtte ged Maria Liberia-Peters gisteren de officiele ingebruikstelling van de nieuwe verdamper V3 van de KAE. Na het officiële gedeelte kreeg de gedeputeerde, en tevens president- commissaris van het bedrijf, een rondleiding door de directeur ir Gouverneur door de nieuwe verdamper.



Raadslid Hernandez wil haast

Tijd dringt voor BC-besluit over de vlag

WILLEMSTAD— De overheid van Curaçao moet zo spoedig mogelijk een beslissing nemen over een vlag voor het eiland. Het is alweer twee jaar geleden dat uit de vele ontwerpen die gemaakt waren er één gekozen is, en sindsdien is er niks gebeurd. Aldus het lid van de Eilandsraad voor de PNP, Donny Hernandez in een schrijven aan de gezaghebber.

Het raadslid verklaart het belachelijk te vinden dat bij activiteiten waar het Curaçaose volkslied gezongen wordt, dat gepaard gaat met het hijsen van de Antilliaanse — en niet de Curaçaose — vlag. "Met alle eerbied voor de vlag van de Nederlandse Antillen", maar dit kan zo niet langer, aldus Hernandez. Zowel Bonaire en Aruba hebben al zowel een eigen volkslied als een eigen vlag. Op Curaçao is er al enkele jaren een volkslied, nadat er geruime tijd ervoor gevochten moest worden, zei het raadslid. Hij vindt dat de "touwtrekkerij" die daaraan gepaard ging weer van vooraf aan is begonnen bij het zoeken naar een eigen vlag. Nadat "vreugde- kreten" opgegaan waren toen er kennelijk een ontwerp voor de vlag gekozen werd, en er zelfs publicaties ervan in kranten gebracht werden, viel er weer een doodse stilte, vervolgde Hernandez. Intussen zijn al bijna twee jaar verstreken.

Dit is niet de eerste keer dat dit raadslid over deze gang van zaken ageert. Bij de behandeling van de begroting van 1983 in juni vorig jaar werden dezelfde vragen aan het eilands- bestuur gesteld. Het antwoord was toen, dat eraan gewerkt werd. Hoelang gaat dit "werken" door, vraagt het raadslid zich af. Hij wil dat vaart achter de zaak gezet wordt, zodat spoedig in een openbare vergadering of raad een datum vastgesteld, waarop officieel de vlag geïnstalleerd wordt.

Drastische importstop in Colombia

BOGOTA — De regering van Colombia heeft besloten een zeer drastische import- beperking door te voeren. Bijna zevenhonderd artikelen, die het land zelf produceert, mogen helemaal niet meer worden ingevoerd.

Voor 1.700 andere producten zullen contingenten worden ingesteld, waardoor dus maar een bepaalde hoeveelheid van elk product mag worden geimporteerd.

De maatregelen hebben betrekking op 93 procent van de totale invoer van Colombia.

Besloten is tevens, dat er een strenge controle zal worden ingesteld om te voorkomen, dat verboden goederen het land worden binnen- gesmokkeld.

De maatregelen zijn nodig, omdat in de laatste twee jaar de deviezen- reserves van het land zijn geslonken van 5,6 tot 2,4 miljard dollar.

De Schepper heeft onverwachts in zijn Koninkrijk opgenomen onze lieve moeder

Thomasita Eusebia
Alders - Rojer
beter bekend als "Shon Mama"

Namens haar echtgenoot: **Carlos Alders**

Kinderen:
Annemarie Alders en kind
Rosemarie Alders
John Alders
Hellen Hek-Alders en familie
Jenny Alders
Ethleen Alders
Otmar Alders.

Broers en Zusters:
Thomas Rojer-Luidens en familie
Cornelis Rojer-de Haseth en familie
Hermanus Rojer en Aura Maria en familie
Wilhelm Rojer-Snijders en familie
Andries Rojer-van Aanholt en familie
Peter Rojer en familie
Petrus Rojer en familie
Oscarita Thissen-Rojer en familie in Nederland
Ernesto Rojer-Ellis en familie
Henry Rojer en familie
Alfredo Rojer-Rojer en familie
Charles Rojer en familie
Mario Francisca en familie.
Mama Echobardo en familie
Valdemar Echobardo en familie in Nederland
Stella Zimmerman en familie
Erma Zimmerman en familie
Johanita Do Rego en familie
Joja Deonisia en familie

Namens al haar neven en nichten:
Constancia Wawoe en familie
Colá Obispo en familie
Herman Obispo en familie
Cornelia Rojer-Zalm
Sjon Ma Rojer
Maria Rojer
Herman Rojer.

Overige familieleden:
Rojer - Alders - Hart (Curaçao en Aruba) - Job - Obispo - Wawoe - Marchena - Migares - Bernadina.

De begrafenis zal plaats vinden Woensdag 11 April 1984 om 4 uur 's middags vertrekkende vanuit El Tributo Otrobanda naar de Protestantse Begraafplaats aan de Roodeweg. Voor de begrafenis is er een H. Miş in de kerk van Santa Famia.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 12 uur te El Tributo.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

WORD SLEUTH FOR THE ENJOYMENT OF THE PUZZLE MINDED READERS OF AMIGOE.

This puzzle is getting more participants every week. This week's winner is:

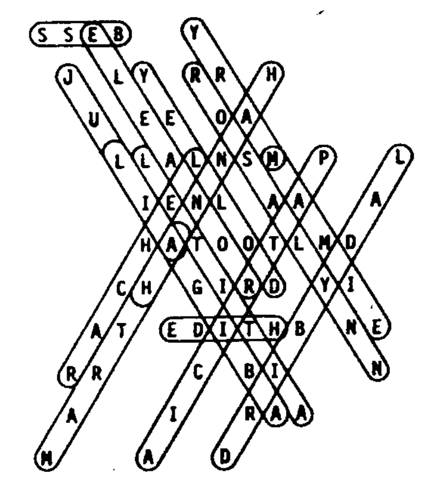
J.W. de Bruyn
Matanciastraat 32
Curaçao

The prize of NAf.25,- is to be spent at the sponsor located at Boekhandel Augustinus, Curaçao.

Winners can take delivery of their prize at the office of Amigoe at Scherpenheuvel no number (till 3 o'clock in the afternoon).

Participants do not forget to include the unlisted clue in the solution, this is imperative!
If in doubt use a dictionary or an encyclopedia.

First Ladies



Forward solutions to AMIGOE before noon on the Tuesday following date of publication.
Our address: In Aruba: Nassaustraat 110, Oranjestad; in Bonaire: P.O. Box 122, Kralendijk; in Curaçao: P.O. Box 577 or Scherpenheuvel no number.

Show WORLD SLEUTH on the envelope.

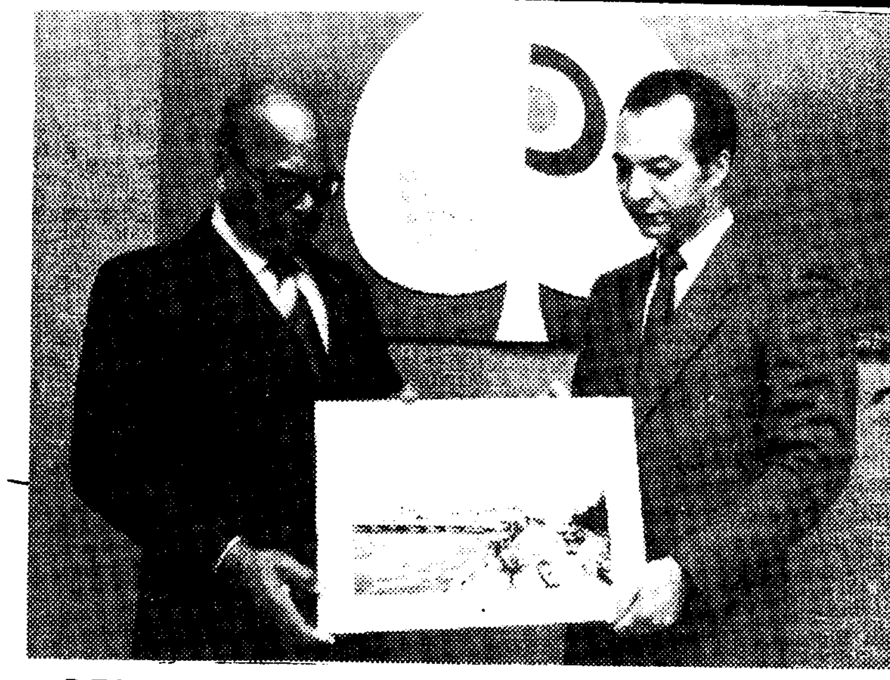
WORD SLEUTH ● Dictators

```
H K P F H I T L E N G L T I H
I E R E R H B R E N L A V U D
R R M U I A I P U H O P T K P
A R E U T O N T E I E R A E N
Z E P I S A E C L T U D E I R
A L S H L S T O O J A T L P C
L T H I T A O A I R I A I A T
A I E O V P V L E P T M E I D
S H A U P E L U I S O S T N R
P M D E R O O N D N A O A O E
M U S S O L I N E R I I T C P
```

Last week's unlisted clue: **NANCY**

Find the listed words in the diagram. They run in all directions—forward, backward, up, down and diagonally.
Unlisted clue hint: NOTED ROMAN

Mussolini	Hitler	Stalin	Tito
Peron	Diem	Mao Tse-tung	Batista
Castro	Franco	Kadar	Trujillo
Salazar	Ataturk	Duvalier	



DEN HAAG/ WILLEMSTAD— Het eerste exemplaar van een foto- impressie (gemaakt door Tico Vos) van het gedicht "Curaçao ta bunita" van Guillermo Rosario, is overhandigd aan gevolmachtigde minister drs Marco de Castro.

De Curaçaose schrijver- publicist heeft weer diverse gedichten en essays geschreven, die nu voor publicatie gereed zijn. Het voornoemd gedicht liet hij afdrukken op een poster met foto van de ingang van de Curaçaose haven. Het ingelijste exemplaar werd aan minister De Castro gegeven. De opbrengst van de verkoop van deze posters komt geheel ten goede van een te bouwen klokketoren met klok voor de San Martin de Porres kerk te Seru Fortuna.

Informatie over suikerziekte

Open house Sokudi bij tweede lustrum

WILEMSTAD— In verband met haar tienjarig bestaan houdt de vereniging van diabetici Sokudi een open house met informatie over Diabetes Mellitus (suikerziekte) en de producten voor producten ervoor. Het open house is in buurtcentrum Groot Kwartier van drie uur 's middags tot zeven uur 's avonds. De opening wordt verricht door gedeputeerde van Volksgezondheid Maria Liberia- Peters.

Het is volgens de Sokudi gebleken dat heel wat patiënten en hun gezinsleden weinig weten van de ziekte zelf, of van de vele hulp- middelen die gebruikt kunnen worden. De Sokudi (Sosiedat Kurasoleño di Diabétiko) heeft tot één van haar taken inlichting van de gemeenschap van Curaçao, die ongeveer 6000 diabetici telt.

Tijdens de open house zijn er diverse stands waar informatie over een en ander gegeven wordt. Er wordt onder meer een demonstratie gegeven worden hoe met een "gluco-meter" thuis gemakkelijk en pijnloos de bloedsuiker- gehalte bepaald kan worden. Doorlopend worden dia's getoond over kinderen die aan suikerziekte lijden. Tevens is een doorlopende vertoning van een film "The life of a diabetic" waarin een beeld gegeven wordt van de dagelijkse handelingen die diabetici moeten verrichten in verband met hun ziekte. De vereniging van Dieëtisten geeft inlichting over het dieet voor diabetes- patiënten.

Voor hen die lid of donateur van de vereniging willen worden, bestaat die middag daartoe de kans. Om fondsen te verkijgen verkoopt de vereniging Sokudi— t-shirts met het embleem van de vereniging voor zes gulden per stuk.

Mondale wint in Pennsylvania

PHILADELPHIA — Walter Mondale heeft gisteren een belangrijke stap gezet op weg naar zijn uiteindelijke uitverkiezing als de democratische kandidaat voor de eind dit jaar te houden presidents- verkiezingen in de Verenigde Staten. Hij won de voor- verkiezing, die in de staat Pennsylvania werd gehouden met ruim 50 procent van de stemmen. Hart kreeg 42 procent, Jesse Jackson ongeveer zeven procent.

De kansen van Mondale zijn nu sterk gestegen. Het blijft overigens voorlopig rustig, omdat pas de volgende maand de voorverkiezingen verdere voortgang zullen vinden.

Raadsvragen van Mayra Coffie

Afscheiding AWV van Arbeidszorg in petto

WILLEMSTAD — Het MAN- raadslid Mayra Coffie wil van het Bestuurscollege nadere uitleg over vermeende problemen bij de onder de Dienst Arbeidszorg ressorterende afdeling Aanvullende Werk Voorziening (AWV).

Reagerend op een pers- publicatie brengt het raadslid naar voren dat indien die publicatie op waarheid berust, zij van het BC eventueel te ondernemen stappen wenst te vernemen. De publicatie, die moeilijkheden tussen het AWV- hoofd en één van diens medewerkers aanhaalt, is niet bepaald bevorderlijk voor een goed functioneren van deze afdeling, meent Coffie. Zij acht dit, juist omdat personen die zich als gevolg van de situatie van grote werkloosheid met sociaal- economische problemen bij de AWV vervoegen, uiterst noodzakelijk. Deze mensen, aldus het raadslid, moeten er op kunnen vertrouwen dat hun zaak op adequate wijze kan worden behandeld.

Coffie wil van het BC bovendien weten wat er waar is van berichten als zouden de gedeputeerde belast met de Dienst Arbeidszorg en het AWV- hoofd bezig zijn de mogelijke afscheiding van de AWV van Arbeidszorg te bestuderen. Zij haalt daarbij tevens het bestuursprogramma van het BC aan. Hierin werd met betrekking tot de AWV gesteld dat het Bestuurscollege de nadruk wil leggen op het tijdelijke karakter van de AWV, door de werklozen middels her-, bij- en omscholing in de private sector aan werk te helpen. Over de staat waarin de uitvoering van dit actiepunt zich bevindt, wil het MAN- raadslid in het licht van de publicatie ook meer informatie. Zij haalt tenslotte de door de overheid toegezegde evaluatie van het AWV- systeem aan.

Zo die evaluatie nog geen plaatsvond, wil zij horen wanneer het BC dit alsnog denkt te doen.



BONAIRE AGENDA

LITIE: 8000
ANDWEER: 8222
XICENTRALE: 8845
SPITAAL: 8900

NDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag n 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 r.

NAIRE MUSEUM: openingstijden maan-g, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 r; zaterdag 09.00-13.00 uur
diomuseum RNWO na afspraak, tel.: 72.

PENBARE BIBLIOTHEEK
peningstijden voor het publiek)
aandag en donderdag van 14.00-18.00 r; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ .00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 r)
peningstijden voor lezers)
ensdag van 14.00-19.00 uur.

OSTSLUITING: maandag t m vrijdag ngetekende stukken 15.45 uur; gewone ukken 16.30 uur.

ERVICE CLUBS
wanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel onaire.
ons: elke tweede vrijdag van de maand - otel Bonaire.
ound Table: elke tweede maandag - uurtcentrum Terra Corra.
otary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

ESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 8.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-end.

ERKDIENSTEN
int Bernarduskerk Kralendijk:
agelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 ur.
oromotokerk Antriol:
agelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 ur
udovicuskerk Rincon:
agelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Commissie bestudeert HAVO-top-mogelijkheden

BC wil PBO dit jaar al invoeren

KRALENDIJK — Momenteel doen zich wat problemen voor in de vakbonds- wereld, waarbij vooral de AFBW en de Fedebon tegenover elkaar staan. Inzet is een studieprogramma voor het kweken van kader in het vakbondswezen. De AFBW heeft reeds een programma klaar, terwijl Fedebon een geheel nieuwe opzet wil.

Beide partijen geven elkaar geen haarbreed toe en voorzitter Willy Cicilia van de Fedebon heeft reeds laten weten, dat de Frente Sindikal niet meer op de steun van Fedebon behoeft te rekenen. Ook de bond van werknemers van de overheid, STGB, gelooft niet meer zo sterk in Frente Sindikal en het is niet uitgesloten dat ook deze vakbond de gesloten gelederen zal gaan verlaten. Voor echter STGB- voorzitter Rodger Gijsbertha deze beslissing zal nemen, zal er een vergadering belegd worden met al de andere vakbonden op Bonaire om na te gaan of de Verenigde Vakbonden niet te redden zal zijn. Het blijkt overigens wel, dat Gijsbertha alle begrip heeft voor de stelling van Fedebon- voorzitter Cicilia, die reeds enkele malen een vergadering uitschreef, maar daar geen andere Frente Sindikal- leden aantrof dan de vertegenwoordigers van de STGB en de ABVO. Op 15 maart, aldus Gijsbertha, werd de eerste vergadering door de Fedebon bijeen geroepen en slechts de vakbonden Fedebon, STGB en de ABVO- dienstgroep gaven gehoor aan de uitnodiging.

Op die dag stelde de STGB voor om een gezamenlijke uitnodiging van de aanwezige bonden aan de andere bonden te sturen met het verzoek om op 22 maart wel aanwezig te zijn. Inderdaad bleken toen behalve de drie reeds genoemde vakbonden ook de Simabo en de BPWU aanwezig te zijn. Van de zijde van de grootste vakbond van Bonaire de AFBW echter was wederom niemand aanwezig. Tijdens deze vergadering werd ampel gediscussieerd over het vormings- programma en de opdracht aan de vakbondsleiders luidde in hun eigen gelederen na te gaan welke de noden waren. Op de volgende vergadering van 5 april bleken slechts de Fedebon, STGB en BPWU aanwezig en de vergadering kon geen doorgang vinden. Rodger Gijsbertha wil momenteel niet verder in details treden over de toekomst van de Frente Sindikal, maar duideli k is dat het onderwerp bij de vergadering met alle bestaande vakbonden wel aan de orde zal komen.

STGB- voorzitter Gi sbertha gelooft in de noodzakelijke eenheid, speciaal waar het werknemers- organisaties betreft en polarisatie tussen de bonden kan de situatie alleen maar verslechteren. Gijsbertha zal al het mogelijke in het werk stellen om de Frente Sindikal te laten voort bestaan, als echter blijkt dat er te weinig belangstelling bestaat van de zijde van de andere bonden, dan zal de STGB zeker zijn biezen pakken. Het voortbestaan van de Frente Sindikal staat momenteel duidelijk op de tocht.

FOR SALE

because of repatriation

well reputed, extremely successful

BOUTIQUE

prime streetfront location on main shopping street BONAIRE

Serious inquiries in writing to:

Boutique
P.O. Box 155
Bonaire.

STGB bezint zich op aanblijven

Voortbestaan Frente Sindikal op de tocht

KRALENDIJK & Gedeputeerde van Onderwijs Franklin Crestian bestudeert momenteel de mogelijkheid om het zogenaamde Practisch Beroepsonderwijs (PBO) reeds in augustus in het Bonaireaanse onderwijs te introduceren. In het verleden heeft men trouwens al pogingen daartoe ondernomen, maar diverse factoren belemmerden tot heden toe de invoering.

Gedeputeerde gelooft, dat invoering van het Practisch Beroepsonderwijs (PBO) in goede aarde zou vallen bij het bedrijfsleven, maar de toenmalige directeur van de LTO van de Scholengemeenschap zag niet veel in de voorgestelde plannen. Daarmee was de invoering voorlopig van de baan, maar nu heeft het BC dan weer maatregelen genomen om met ingang van het nieuwe schooljaar het PBO toch in te voeren. Volgens Crestian zal invoering van belang zijn voor de jongelui die de school reeds verlaten hebben en die evenmin de cursus volgen aan de Hotelvakschool. PBO biedt juist deze jongelui de gelegenheid om zich verder te bekwamen op het gebied van timmerman, lassen, metselen en dergelijke. In het verleden lag het reeds in de bedoeling, dat het oude gebouw van de Lagere Technische School aan de Abrahamboulevard voor dit doel in gebruik genomen zou worden.

Behalve de interesse die er bestaat voor het Practisch Beroepsonderwijs wees gedeputeerde Franklin Crestian er ook op, dat enige tijd geleden een commissie werd ingesteld, gevormd door vertegenwoordigers van het Schoolbestuur van de SGB, het BC en de afdeling Onderwijs, die de mogelijkheid bestudeert voor de invoering van een volledige Havo op Bonaire, waar tot nu toe slechts de eerste drie klassen gevolgd kunnen worden. Bij overname van het bestuur heeft de gedeputeerde wel een nota over dit onderwerp gevonden, maar hij vond het evenmin op zijn weg liggen om daarover zonder meer een beslissing te nemen. Derhalve heeft het BC besloten een commissie in het leven te roepen waarin alle vertegenwoordigers die met deze materie te maken hebben hun woordje kunnen meespreken.

Het BC hoopt dat de resultaten van de studie van deze commissie aan het eind van het schooljaar reeds bekend zullen zijn. Dan zal er een inventarisatie moeten plaatsvinden van de diverse bevoegdheden waarover de leraren van de SGB beschikken, want voor de topklassen van de HAVO zijn zogenaamde eerste graads-leraren nodig (doctorale of middelbaar onderwijs B bevoegdheid RED). De mogelijkheid is niet uitgesloten, dat deze eerste graads-leraren ook aan andere schooltypen les zullen gaan geven. Volgens gedeputeerde Crestian beschikt Bonaire momenteel niet over eerste graads-leerkrachten. Wel zal de kostenfactor ook een rol spelen en dat is ook de reden, dat deze leerkrachten hun uren moeten vullen met lessen buiten de topklassen van de Havo. Indien het niet mogelijk zou zijn, dat deze eerste graads-bevoegde leraren een volledig rooster zouden krijgen (32 uur per week) dan zal het buitengewoon moeilijk worden om financieel uit te komen met de vijfklassige Havo op Bonaire, aldus gedeputeerde Franklin Crestian.

With deep sorrow we announce the passing away of our beloved:

HELEN GLEN CAPRILES

The funeral service will be held on Thursday 12th of April, 1984 at El Tributo Parera at 4.00 p.m.
Burial will follow at the Jewish cemetery on Berg Altena.

Gladys Maduro Capriles and family
Irene and Ivan Moreno Capriles and family
Fred and Marcela Capriles and family
Dana and Jim Ellis Glen and family
Louise Capriles Gomez Casseres and family

The family will be receiving at El Tributo Parera beginning at 1 o'clock.

In lieu of flowers, contributions to the Prinses Wilhelmina Fonds will be greatly appreciated.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 11 APRIL 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.38	1.40	1.42
PND STERLING	2.50	2.555	2.615
NED GLD	59.85	60.57	61.37
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	81.92	82.64	83.44
FR FRANCS	20.91	22.01	22.71
DUITSE MARK	67.65	68.37	69.17
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.78	1.08	1.14

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 11 APRIL 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	95.26
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	104.21
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	102.28
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.88
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	96.55

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.06%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Cao-overleg met Fedebon steeds uitgesteld

Werknemers Bonaire Beach hotel zijn wachten moe

KRALENDIJK — Er wordt de laatste dagen een stevige druk uitgeoefend op het bestuur van de vakbond Fedebon die de werknemers in de Horeca-sector vertegenwoordigd. Al geruime tijd blijkt dat de onderhandelingen om tot een nieuwe cao te komen op zich laten wachten. Van de zijde van Bonantil is volgens vakbondsvoorzitter Willy Cicilia wel een belofte gedaan om aan tafel te gaan zitten, maar deze belofte is door de directieleden Deis Schermer en Wim Henrikse nog niet ingewisseld.

In een vergadering die de Fedebon enige tijd geleden reeds had belegd met beide directieleden van Bonantil, waarbij ook de dagelijkse leiding van Bonaire Beach-hotel aanwezig was, werd medegedeeld, dat de onderhandelingen voor een nieuwe cao gegarandeerd aan het eind van januari zouden beginnen, aldus Willy Cicilia. Aangezien de Fedebon-voorzitter wel vertrouwen had in de woorden van de directie werd de leden verzocht enig geduld te betrachten omdat de onderhandelingen immers zouden plaatsvinden. Afgelopen donderdag echter tijdens een vergadering van de Fedebon met het management van het hotel bleek dat de onderhandelingen tot augustus uitgesteld zouden worden en dat betreurt de Fedebon ten sterkste, vooral ook omdat de werknemers in feite niet in dienst zijn van de manager, maar van Bonantil. De Fedebon dient dus cao-onderhandelingen te voeren met de Bonantil n.v. en niet met de Caledonian Hotel Association (CHA) die alleen maar het management van Bonaire Beach-hotel voert.

De huidige cao dateert volgens Cicilia nog van 1974 die wel telkens werd verlengd, maar inmiddels heeft Fedebon- voorzitter Willy Cicilia aan het directielid Deis Schermer laten weten, dat er een aantal nieuwe regelingen in de cao aan de orde moeten komen. Vermoedelijk zal de vakbond er op staan, dat nog voor het eind van deze maand de onderhandelingen kunnen beginnen, want de druk van de werknemers op de vakbond wordt met de dag groter. Zelfs wordt er al vernomen, dat Fedebon de belangen van de werknemers niet voldoende behartigt, gezien het feit, dat men telkens opnieuw akkoord is gegaan met het uitstellen van de onderhandelingen voor een nieuwe cao.

Havenstaking in Japan

TOKIO — Havenarbeiders in de belangrijkste havens van Japan: Tokio, Yokohama, Kobe, Nagoya, Osakja en Kammon, hebben vandaag voor een dag het werk neergelegd. Zij eisen garanties voor behoud van hun baan met het oog op de verder ontwikkeling van het vervoer per container.

In meer dan veertig kleinere havens zijn werkonderbrekingen van twee uur tot een halve dag georganiseerd. De staking treft ongeveer 200 schepen. Een woordvoerder van de nationale raad van havenarbeiders heeft plannen bekendgemaakt voor een nieuwe staking voor onbepaalde tijd die half april moet beginnen. Deze staking zou alleen containerschepen moeten treffen. Volgens de vakbonden hebben de afgelopen vijf tot zes jaar meer dan 30.000 havenarbeiders hun baan verloren door het containervervoer. Nu dreigen elk jaar duizend arbeidersplaatsen verloren te gaan.

Soldaten in Peru lopen in hinderlaag: 2 doden, 5 gewonden

LIMA — Van een Peruviaanse militaire patrouille welke in een hinderlaag liep in het Ayacucho-gebied zijn twee militairen omgekomen. Vijf liepen er verwondingen op. De hinderlaag is het werk geweest van de guerrillabeweging Sendero Luminoso. In de omgeving van de hoofdstad Lima werd een lid van de Guardia Civil door onbekenden doodgeschoten, die hem daarna van zijn dienstrevolver beroofden. Men weet niet of dit ook een guerrilla-actie is geweest. In de voorbije vier jaar zijn in Peru 75 leden van de Guardia Civil door geweld om het leven gekomen.

Frans Booi verleent veel medewerking

Eilandelijke Cultuur afdeling in de maak

KRALENDIJK — Het BC ..t momenteel de maatregelen voort die reeds genomen zijn om tot een eigen afdeling Cultuur te komen. Het hoofd van de afdeling cultuur Frans Booi geeft het BC alle steun bij het bereiken van dit doel, hoewel Booi aangesteld is voor het departement van Cultuur van de Centrale regering. Het culturele terrein dat de werkzaamheden van het BC zal omvatten bestrijkt ook het terrein van het CCB.

Gedeputeerde Franklin Crestian deelde mee, dat men al ver gevorderd was in het proces van een eigen cultuurafdeling en op 27 april zal daarover op Bonaire dan ook een vergadering worden belegd. Als de voorstellen in de komende vergadering behandeld zijn, aldus Crestian, dan zal dat ook in de praktijk worden uitgevoerd en het ziet er naar uit, dat reeds op de eerste januari van het komende jaar de culturele zaken van het eilandgebied ook inderdaad in handen van het BC zullen liggen. Inmiddels heeft de Centrale regering aan Frans Booi alle medewerking gegeven zich volledig in te zetten voor de hulp die het BC nodig heeft en Booi doet er dan ook alles aan om de culturele aspecten van de bevolking beter tot uiting te brengen.

Onze eigen cultuur, aldus Frans Booi, moet als een rode draad door de geschiedenis van de bevolking lopen en kan mede bepaald worden door de overheid die de bevolking zelf gekozen heeft. Het departement van Cultuur geeft alle medewerking aan de afdeling Cultuur van het eilandgebied maar het bestaan van het Cultureel Centrum van Bonaire (CCB) beperkt de afdeling Cultuur op Bonaire heel sterk in de uitvoering van de taken, aldus Frans Booi. Het is bekend, dat geld dat in het kader van culturele samenwerking van uit Nederland binnenkwam, altijd naar het CCB ging. Het Cultureel Centrum op Bonaire echter werkt duidelijk niet naar de wensen die de overheid heeft voor een eigen Culturele afdeling die voortkomt uit de bevolking.

Het weer

LICHT TOT half bewolkt en geen neerslag van betekenis. Overwegend matige oostelijke wind. Weeroverzicht: In het Caribisch gebied bevinden zich geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. In de komende 24 uur wordt daarom weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

THE BOTTOM — Het afgelopen weekeinde organiseerde de Sabaanse Jaycees een avondwandeling voor jong en oud. De met toortsen uitgeruste deelnemers gaven het sprookjes- eiland een feeëriek aanzien. Van The Windwardside ging de groep deelnemers via Hell's Gate naar de nabij het vliegveld gelegen Cove Bay. Daar werd het in de loop van de avond een drukte van belang. Niet alleen de wandelaars, maar ook zeer vele andere Sabanen verzamelden zich daar voor de barbeque en niet te vergeten het dansen. Het gezellige feest ging dan ook volop door tot in de kleine uurtjes.

Cu alegria Joanne y Marie-Therese ta anuncia yegada di nan ruman muher

Elizabeth Paula

Nan mami y papi
Sera y Dadou Croes-Oduber.

Aruba, 6 april 1984.
Santa Cruz 42.





» stockmarket « NEWS

```
MARKET TALK - MONEY SUPPLY SURVEY - TUESDAY 4/10
Reuters' Tuesday survey of economists shows their average
M-1 forecast for the week ended April two calling for a
2.5 billion dlr decline, unchanged from the fall projected
in the friday poll. forecasts, in billions of dollars, follow:
Citicorp..................-4.0  Paine Webber....-2.5 to -3.5
E.F. Hutton......-2.0 to -3.0  Dean Witter.....-2.0 to -3.0
Donaldson,Lufkin.-1.5 to -2.0  Investors Diversified...-2.0
Crocker Bank..............-3.0  Money Market Services...-3.1
Chase Manhattan..-2.5 to -3.0  Manufacturers Hanover...-2.0
Wells Fargo...............-2.5  Irving Trust...........-2.7
Carroll Mcentee...........-1.5  Merrill Lynch...........-2.0

ENERGY/OIL COMPANY PROFITS
By Allen Van Cranebrock
Houston, April 11 - Major U.S. Oil company earnings are
expected to be substantially above the depressed level of a
year earlier when they report first quarter results later
this month. Industry analysts say the principal reason for the
gains are increased demand for petroleum products and improved
refining margins in this year's first quarter. Colder weather
this winter, along with the economic recovery, stimulated demand
for heating oil and natural gas in the first quarter, while the
relationship between products prices and costs was more favo-
rable than in the 1983 period. Crude oil prices have remained
stable so far this year, whereas they declined in early 1983.

FXDO LONDON DOLLAR FLUCTUATIONS 1430 - April 11
STG 1.4380/90
DMK 2.6095/6105
DFL 2.9440/50
SFR 2.1677/27
FFR 8.0350/0400
YEN 222.90/223.10
```

LONDON PRECIOUS METALS

Gold	382,80	Platinum	390,00
Silver	9,29	Palladium	159,00

AMSTERDAM, TODAY

Akzo N.V.	97,80	Ommeren	29,90
Elsevier	535,00	Pakhoed	61,60
Fokker	59,70	Philips	47,90
Heineken	133,00	Robeco	320,00
Hoogovens	48,20	Rolinco	314,00
KLM	169,60	Rorento	203,30
Naarden	39,20	Royal Dutch	151,00
Nat Ned	218,50	Tele Graaf	226,00
Nedlloyd	122,50	Unilever	252,00
Oce v Grin	238,00	Westl Hp	92,80

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Am.Express	29 5/8	- 7/8	I.B.M.	110	+ 3/8
Asa Ltd	64 1/8	unch	I.T.T.	39 3/4	- 1/4
Apple Comp	24 1/2	+ 3/8	K.L.M.	57	+ 1 1/8
Atl.Richfield	46 5/8	+ 1/8	McDonalds	65 1/2	+ 1/2
Beatrice Fds	31 1/8	+ 1/4	MACOM	14	+ 1/8
Biogen	12 1/2	unch	N.C.R.	104 3/4	- 1/2
Burroughs	49 1/2	+ 1/2	Panam	6 3/8	- 1/8
Callahan M.	22 1/4	unch	Pepsico	39 3/8	+ 1
Coleco	12 3/8	- 3/4	Pfizer	33 5/8	- 3/8
Comsat	23 3/4	- 1/4	Philips NV	16 1/8	unch
Coca Cola	53 1/2	- 1/2	Royal Dutch	51 1/8	unch
Disney	66 5/8	+ 3/8	Seagram	32 7/8	unch
Dome Mines	14 1/2	- 1/4	Sears	30 3/4	- 1/4
Dupont	47 1/4	+ 1/4	Shell Oil	57 7/8	unch
East Kodak	61 5/8	- 1 3/8	Superior Oil	41 7/8	unch
Ford	34	+ 1/8	Texaco	38 7/8	[illegible]
Fluor	21 5/8	unch	Union Pac.	45 1/2	[illegible]
Genl.El.	[illegible]	[illegible]	US Steel	28 3/4	unch
Genl.Motors	[illegible]	unch	Warner Comm	22 1/2	- 3/4
Georgia Pac	[illegible]	3/4	West. El	24 1/4	unch
Homestake M.	33 5/8	unch	Xerox	[illegible]	+ 1/8

Dow Jones	1.138,30 + 4,40	Six months tsy bills	10,47%

Weer volop nieuwe kado-artikelen voor jong en oud.

Moderne klokken, zijden bloemen, bijoux, mobiles, leuke kaarten.
Originele decoraties voor Uw Paastafel.
Mandjes gevuld met droogbloemen, leuke eierdoppen, kaars-eieren met bijpassende bloemen-kransjes.
Stickers voor Paaseieren.
Veel nieuwe kado-artikelen.

Iedere klant gaat in de Paasweek met een leuke verrassing naar huis.

ETCETERA gifts

BOY ECURYWEG 8a
(zijstraat v. Engelenweg)
Tel.: 75749

Openingstijden:
9.00 - 12.00 uur.
14.30 - 18.30 uur.

Jongens en Meisjes doe mee met de

AMIGOE PAASKLEURWEDSTRIJD Curaçao

Kleur en win één van de kadobonnen.
Er zijn **5 waardebonnen elk à ƒ 25,-** die besteed kunnen worden bij één van de sponsors op de pagina.
(trekking van de waardebonnen geschiedt door loting onder de sponsors)

Inzendingen voor 17 april aan het buro van dit blad. Op de envelop vermelden Paaskleurwedstrijd.
Trekking en bekendmaking in de Amigoe van 18 april.

BUGS BUNNY
Fast Food Restaurants

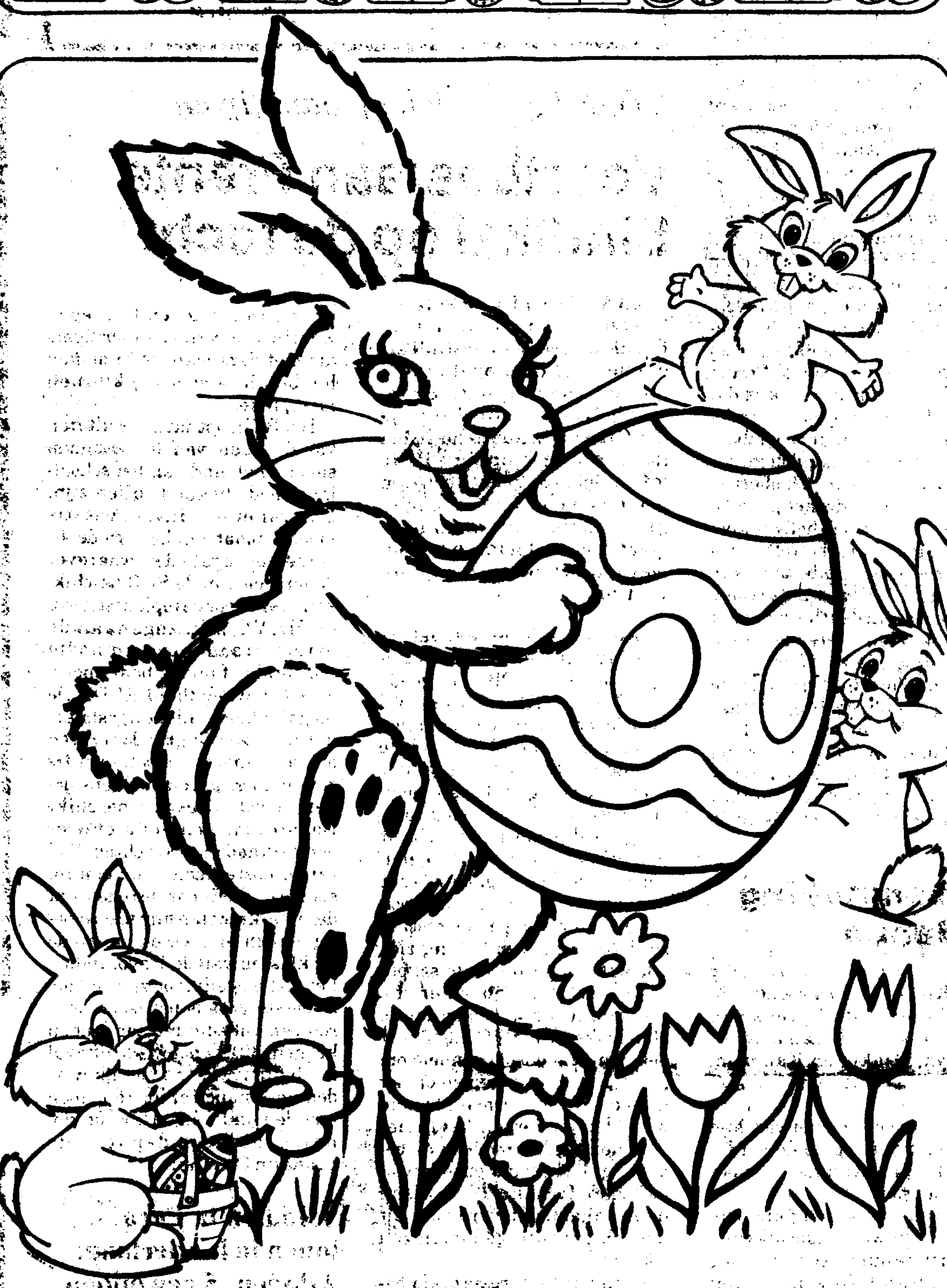
Dr. Caprilesweg 1 (naast Henderson Centrum)
tel.: 70092

Onze specialiteiten zijn o.a.:
* Hamburgers,
* Hot dogs,
* Kip op verschillende manieren geprepareerd),
* French fries,
* Mashed potatoes
* Heerlijke shakes,
* Saté.

Kom gezellig met de hele familie naar „Bugs Bunny", waar wij U een uitstekende service garanderen.

Babylandia - Colon
Babylandia - Promenade
El Chupón - Otrobanda

Hebben alles voor de geboorte
voor de babykamer
voor het eten
voor de verzorging
voor het slapen
voor het uitgaan
voor het spelen
alle kleertjes voor Uw baby.



Naam: .... Leeftijd: ....

Adres: .... Tel.: ....

dundee
Children - Store
Winkelcentrum Brievengat 20
Tel.: 76837

Voor de komende feestdagen ontvingen wij een grote kollektie

KINDER KLEDING
met 30 % Korting

Ook voor een leuk kadootje kunt U bij ons terecht, zoals **schooltassen, kleurpotloden, etui's.**

DUMBO
Winkelcentrum Bloempot
Tel.: 70514

In het kledingmagazijn voor jongens en meisjes, zojuist ontvangen
Grote kollektie beeldige kleding voor de komende feestdagen.

Tot eind april
15% KORTING

Houdt Uw kinderen edukatief en leuk bezig in de Paasvakantie!

* Leesboeken en strips voor jong en oud
* Puzzels
* Kleurboeken
* Teken- en schetsmateriaal.

Boekhandel Salas
Fokkerweg Tel. 612303-612201-612564

Wij ontvingen een groot aantal geschenkartikelen voor de E.H. Communie zoals:

Foto albums, fotolijsten, leuke zilveren en gouden hangertjes.

Voor de Paasdagen leuk opgemaakte mandjes.

Ook zojuist ontvangen grote kollektie speelgoed.

Hop Over! HOBBY
Salinja - tel. 614030

Voor de feestdagen

Kleding voor het hele gezin.

Prettige Paasdagen

UNIQUE FLOWERS
Anasaweg 69 tel. 614071

Ontvangen:
* Wit aardewerk
* Glaswerk
* Volop verse bloemen, droogbloemen en

Jongens en meisjes, denken jullie eraan tijdig jullie bloemen voor Moederdag te bestellen?
Wij wensen iedereen prettige ...

De gezellige dierenwinkel voor jong en oud, waar U uitstekende adviezen krijgt over de verzorging van Uw huisdier.

Neem Uw kind eens mee in de Paasvakantie en verwen hem of haar met een cavia, een konijntje, een aquarium met vissen of een hamster.

PetCare
Zuikertuintjeweg z/n
Tel.: 70845

Alles voor Uw kinderen van baby tot tiener.

Kleding - Speelgoed enz.
Ook meubilair zoals

* Baby bedjes
* Autostoeltjes
* Carry cots (opklapbaar, ideaal voor op reis)

La Aurora N.V.

HOP OVER TO OUR

SALE!

DE GROOTSTE UITVERKOOP

van het jaar is begonnen met kortingen van
40 en 50%
bij:

CURAÇAO HARDWARE CO. N.V.

Prettige Paasdagen